

Wchodzi w dni powszed. e
z dnia 8 po południu z datą dnia
następnego.

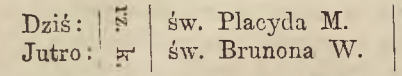
Przemiar z przesyłką pocztową wynosi:
w kraju i Austrii miesięcz. 2 k. 20 h.
w Niemczech „ 3 „ „
w innych państwach „ 4 „ „
Za ziniang adresu dopłaca się 40 h.
Ostatni należny miesiąc równocześnie z zado-
waniem zmiany adresu.
Przebieg sta we Lwowie miesięcznie 2 k.
kupon kosztuje „ 8 h.
provincyi „ 12 h.
umiera z poprzednich dni po 20 hal.

Wszelkie DONIESIENIA PRYWATNE
w zaręczynach, ślubach, wasylach, nabożeń-
stwach żałobnych, pogrzebach, opisy ucz-
est i zabaw prywatnych, reklamy dla balów,
występów i koncertów, spisy składek, do-
niesienia o zrabach, o kwalifikacjach przed-
miotach i t. d. p. 1 k. od wiersza.

PRZECIĄG

polityczny, społeczny i literacki.

OGŁOSZENIA I PRZEDPŁATE MIEJSKOWA
przyjmuje wyłącznie:
Ażycya dzienników Sokółowskiego we Lwowie
Pasaż Hausmana I. 9.
Ceny ogłoszeń:
Zwyczajne ogłoszenia na czwartej
stronicy:
wiersz petitiwo albo jego miejsce 20 h.
w drobnych ogłoszeniach:
tłustym petitem za każde słowo 4 h.
tłustym garmondem „ 6 h.
koresp. prywatne „ 8 h.
Nadesłane na trzeciej stronicy:
Ogłoszenia: wiersz petitiwo albo
jego miejsce „ 60 h.
Reklamy po kronice wiersz petiti. 1 k.
Rokopisów Redakcyja nie wwraca.
Niefrankowania listów nieprzejmuje

Dziś: 	Fokas M. Poc. sz. Jana Ch.	Adres Redakcyi i Administracyi: Lwów, ul. Sykstuska I. 45.	Naczelny Redaktor i Wydawca: LUDWIK MASŁOWSKI.	Wschód słońca o godz. 5 min. 35 Zachód „ „ 4 „ 48	Długość dnia godzin 11 min. 13 Ubyło dnia od wczoraj 4 min.
--	----------------------------	---	---	--	--

Wrażenia petersburskie.

Pisza nam z Petersburga 29 września:
(=) Ochłonęło po części ze złudzeń! Ludzie
rozważniejsi, uznawszy szkodliwość działalności
tych, którzy dążą do gwałtownego przewrotu,
opamiętywali się poczęli. Dowodzi tego sprawa,
na którą w prasie polskiej nie zwrócono uwagi:
— postawienia pomnika b. posłowi do du-
my, który zginął tak tragiczną i zagadkową do
dzisiaj śmiercią w Terijokach — Herzensteino-
wi, w mieście, z którego został wybrany, t. j.
w Moskwie. Wniosek nie uzyskał na radzie
miejscowej dostatecznego poparcia i został odes-
łany do komisji, co równa się pogrzebaniu
sprawy; do komisji bowiem odsyła się sprawy
albo bardzo zawiłe i skomplikowane, albo nie
mające racji bytu. W tym zaś wypadku o jak-
iejkolwiek zawłóści mowy być nie może. Ode-
ślano rzecz do komisji po długiej dyskusji, w
której mówcy z prawicy podnieśli niewłaści-
wość powziętej już na jednym z poprzednich
posiedzeń uchwały, aby pomnik postawić. Je-
dnocześnie rada miejska moskiewska, idąc za
przykładem innych rad i zgromadzeń ziemskich,
uchwaliła adres współczucia dla p. Stołypina.

Nie mogą ciagle jeszcze oczaknić się z za-
cierzenia, owsem trwają w niem uporczywie
członkowie związku „istinnno-ruskich lud-
iej“ (szczerze rosyjskich ludzi). Wprawdzie
agitacya, jaką przed miesiącem starali się roz-
winąć po wsiach i miasteczkach, wysyłając mię-
dzy lud kilkunastu mówców i kolporterów
wydawnicz grozowych, celem bezpłatnego roz-
dawania ich włościanom, — nie powiodła się
całkowicie; wprawdzie zaprzestali już wykry-
kiwać na całe gardło swoje żądania, domaga-
jąc się wprost zniesienia konstytucyi, oraz
czegoś w rodzaju rzezi „obocplemiejców“, a
nawęzysztoko — Lachów i żydów, mimo
to jednak nie ustają ani na chwilę w działal-
ności niemniej szkodliwej od rewolucyjnej. Jest
ona właściwie równie przewrotna, tylko skraj-
nie wsteczna. „Istinnno ruskije ludi“ mają także
swoją osobną policyę śledczą. W ostatnich
dniach rozesało to stronnictwo mnóstwo swoich
agentów na prowincye, celem odszukania miej-
sca pobytu b. posłów do dumy państwowej, na-
leżących do partyi „trudowików“. Chodzi nad-
to także o wywiedzenie się o przeszłości i d-
ziałalności pp. Aladina, Anikina i Żylkina, pre-
dewszystkiem, ażeby móc ich zdyskredytować
w oczach społeczeństwa. Inicyatywa tego ory-
ginalnego śledztwa miała podobno wyjść od
znane go reakcyonisty, jednego z filarów dobra-
nej kompanii — protorejera (kanonika) Wosor-
gowa.

Wybitniejsi jednakowoż z „istinnno-ruskich
ludiej“ czynią się jakoś nieswojo; drżą o życie,
na które rzekomo godzą rewolucyoniści. To też
chodzą po mieście tak, jakby znajdowali się
wśród bandy morderców nastawionych, lub na
wojnie partyzanckiej. Pod kamizelką noszą pan-
cerze kulochronne, których nie przebijają wy-
strzały z rewolwern browningskiego, ani
manserowskiego. Członkowie drużyn bojowych
„związku“ zaopatrzili się w nie, podobno,
wszyscy bez wyjątku. Naskelnikowi zaś tej dru-
żyny, Kraskowskiemu-Juskiewiczowi, dodano
naddo adjutanta przybożnego w osobie tegie-
go, muskularnego robotnika „bezbobotnego“,
który towarzyszy „naczelnikowi“ na każdym
kroku, za co pobiera pensyę miesięczną w kwó-
cie 50 rubli.

Tutejsi rycerze przemysłu rabunkowego
zaczynają na dobre iść śladem kolegów war-
szawskich. I trzeba im przyznać bez ogródki,
że cieszą się równem powodzeniem. Obecnie
nie mija dzień bez grabieży, czy to sklepowej,
czy dokonanej w domu prywatnym. Największy
dotąd połów wydarzył się wczoraj około godz.
9-tej wieczorem. Do mieszkanka rządcy domu
przy prosepkie Greckim wkroczyło pięciu mło-
dzieńców, uzbrojonych w rewolwery. W pokoju
znajdował się sam rządcą, żona jego brata, oraz
troje służących. Młodzieńcy, o ile można za-
sząć z wyglądu i ubrania, ludzie inteligentni,
zażądali z miejsca pieniędzy. W odpowiedzi na
to rządcą oddał im sakiewkę z 7-miu rublami.

Wówczas grabieżcy zakemenderowawszy znane
hasło: „Rece do góry!“ — zaprowadzili wszyst-
kich znajdujących się w mieszkaniu do miejsca
ustępowego, gdzie ich zamknęli, rozkazując,
iżby się nie wazyli ruszyć stamtąd, bo pode-
drzwiami leży bomba. Sami zaś powrócili do
mieszkania i przeszukali wszystkie schowki,
zabrali wszystko złoto, srebro, oraz papierów
procentowych i asygnat pieniężnych na okrą-
głą sumę dwustu tysięcy rubli. Kiedy zaś prze-
rażeni przymusowi więźniowie opuszcili po go-
dzinie swój areszt, ślad zastępy dawno po ra-
busiach. Okazało się, że podedrzwiami nie było
żadnej bomby, której wybuchu tak obawiali się
zamknięci. Drobniejszych grabieży, lub napa-
dów w celach rabunkowych przynosi codziennie
po kilka kronika brukowa stołycy.

Ministerium skarbu wydało sprawozdanie
z dochodów i wydatków państwowych za prze-
ciąg siedmiu miesięcy bieżącego roku. Docho-
dy wynosiły miliard 204 1/2 miliona rubli, co w
porównaniu z r. b. przedstawia cyfrę większą
o 104 1/2 miliona rubli. Z dochodów zwyczaj-
nych nadwyżkę daly: regalia, podatki bezpo-
średnie i monopolowa sprzedaż wódki. Zniżką
zaznaczył się dochód z dóbr i kapitałów. Ale
temu sprawozdaniu nie chcą tu wierzyć, bo
rzeczywiście, skądże w takich czasach zwykła
dochodów!

Korespondencye.

Wiedeń 3 października.

(Praca dra Karminskiego o nowej japońskiej ta-
ryfie celnej. — Handel eksportowy do Japonii. —
Nagły zgon dwóch wybitnych uczonych dra Wein-
lechnera i dra Zucker.

(y. Nakładem drukarni państwowej wy-
szła bardzo zajmująca praca dra Fryderyka
Karminskiego o nowej japońskiej taryfie celnej,
która weszła w życie z dniem onegdajszym.
Dr. Karminski piastował do niedawna urząd
rządcy sekcyjnego w ministerstwie handlu,
przeszedł jednak na pensyę z powodu zbyt
ostrej krytyki polityki handlowej rządu dra
Kuerbera. Mimo to następny rząd powierzył
drowi Karminskiemu bardzo ważną misyę uda-
nia się w podróż instrukcyjną na Daleki
Wschód, oczywiście na koszt państwa i poczy-
nienia tam studyów, mogących się przyczynić
do zwiększenia ruchu handlowego między na-
szą monarchią a tamtejszymi krajami.

Owóż owocem tej podróży dra Karmin-
skiego jest niniejsza książka o nowych cłach
japońskich. Ma ona doniosłe znaczenie z tego
powodu, że ruch handlowy między Austryą a
Japonią rozwijał się ostatnimi czasy bardzo
pomyślnie, a wartość eksportowanych tam co-
rocznie naszych produktów stale wzrastała.
Obecnie — jak to wykazuje dr. Karminski w
swej pracy — pozycja naszych eksporterów
będzie o wiele trudniejsza, gdyż cła japońskie
będą znacznie wyższe, mimo to jednak sądzi
on, że jeżeli nasi producenci i kupcy nie zają-
zą rąk, lecz starać się będą usilnie o utrzy-
manie japońskiego rynku zbytu, jak to czynią
Niemcy i Amerykanie, to i wśród nowych wa-
runków markta austriacka może zająć na rynku
handlowym Japonii poważne stanowisko.

Jak zaznaczyłem wyżej, nowa japońska
taryfa celna weszła w życie z dniem 1-go
października b. r. Wprowadza ona wygóro-
wany system cel ochronnych i zamyka wprost
granice Japonii dla przywozu niektórych ar-
tykułów.

Ustanawiając tę taryfę, kierował się rząd
milkada dwoma względami: po pierwsze wzglę-
dem na to, że w kraju coraz silniejszym sta-
wał się prąd, zmierzający do ochrony rodzim-
ej produkcyi przed zagraniczną konkurencyą,
a powtórze koniecznością przysposobienia skar-
bowi państwowemu nowych źródeł dochodów.
Wojna z Rosyą bowiem, pomimo olbrzymich
sukcesów militarnych, nie przyniosła Japonii
żadnej korzyści materialnej, a kolosalne ko-
szta, poniesione na nią, nie są do tej pory w
całości pokryte. Zaprowadzono wprawdzie do-
datki wojenne do niektórych cel i podatków,

ale prawo poboru tych dodatków upływało z
końcem grudnia br., ażeby więc nie pozba-
wiać państwa tego dochodu i dać mu ile mo-
żliwości jeszcze więcej, ułożył rząd nową ta-
ryfę celną, ustanawiającą nowe cła wyższe od
dotychczasowych razem z dodatkiem wojen-
nym. Nowa taryfa obejmuje 760 artykułów.
Kilka z nich wolno będzie i nadal wprawo-
wać do Japonii bez opłaty cła, w ich liczbie
węgiel kamienny. Dla 140 artykułów, spro-
wadzanych przeważnie z Anglii, Niemiec i
Francyi, wchodzi podwyższenie cel w życie
nie zaraz, lecz dopiero za lat pięć, tj. od 4 sier-
pnia 1911, gdyż do tego czasu obowiązują
traktaty handlowe, zawarte między niemi a
Japonią. Skorzysta z tego także przemysł au-
striacki, który na mocy austro-japońskiej
konwencyi handlowej, opartej na zasadzie naj-
wyższych przywilejów, używa dla swoich wy-
robów tych samych ulg celnych, jakie przy-
sługują wyrobom niemieckim, francuskim i an-
gielskim. Najważniejsze artykuły eksportu
austriackiego do Japonii są: papier, sól, wy-
roby wełniane, produkty chemiczne, mydło to-
aletowe, żelazo i wyroby żelazne. Eksport pa-
pierni przedstawiał w roku ubiegłym wartość
1,050,000 koron. Cło od papieru podwyższone
zostaje więcej niż w czwornasób, gdyż dotych-
czas wynosiło 10%, wartości towaru, a w przy-
szłości wynosić będzie 45%. Co do tego arty-
kułu niestety zachodzi obawa, że podwyższenie
cła może nastąpić nie dopiero za pięć lat, ale
już wcześniej, gdyż Niemcy, którym w trakta-
cie handlowym przyznano niskie, 10%, cło,
wcale nie eksportują papieru do Japonii, jeżeli
zaatem rząd niemiecki oświadczy, że dobrowol-
nie rezygnuje z tego niższego cła, to tem sa-
mem podwyższone zostanie cło na papier au-
striacki, korzystający obecnie na mocy klan-
zui o najwyższych przywilejach z 10-1/2-owego
cła. Poważnie zagrożonym jest także eksport
słodu austriackiego. Dotychczasowe cło wy-
nosiło 0.581 jen, czyli 1 koronę 45 halerzy od
100 kilogramów, nowa taryfa zaś podwyższa
je na dwa jeny, czyli 5 koron. Z innych arty-
kułów przemysłu austriackiego znajdowały do-
tąd korzystny zbytu w Japonii meble z drzewa
giętego, ółwki, rękawiczki skórkowe, filcowe
kapelusze, cement, wyroby druciane i celuloi-
dowe, materyały garbarskie — wreszcie wody
mineralne.

Nagła śmiercią umarł wczoraj na polowa-
niu w pobliżu Bruku nad Litawą jeden z naj-
slawniejszych chirurgów, profesor uniwersytetu,
dr. Józef Weinlechner. Był on swego czasu
asystentem i ulubiecem sławnego operatora
Sohnha, który pierwszy ze wszystkich lekarzy na
świecie odważył się na operacyę otwarcia worka
sercowego. Po śmierci Sohnha został Wein-
lechner docentem chirurgii na wszechnicy wie-
deńskiej i prymaryuszem szpitala powszechno-
go. Jego śmiałe operacye wzbudzały podziw w
sferach lekarskich tem bardziej, że w bardzo
wielu wypadkach uwięzione były pomyślnym
rezultatem. On pierwszy wpadł na myśl za-
stosowania pary karbolowej przy wykonywa-
niu wielkich i długich operacyi. Dla chorych
w szpitalu był on prawdziwym ojcem i codzień
wieczorem, zanim udał się na spoczynek, ob-
chodził wszystkie sale swoego oddziału i rozma-
wiał z chorymi. Szczególną pieczołowitością
otaczał wnieśników z Austrii Górnej. Byli to
bowiem jego krajanie, gdyż Weinlechner uro-
dził się w roku 1829 w Altheim, w Austrii
Górnej, jako syn ubożniejszego chałupnika,
który tułk kamienie na gościńcu, rąbał drze-
wo w okolicznych lasach i w ten sposób zarab-
biał na chleb dla rodziny. Przed paru laty
z powodu późszego wieku usunął się Wein-
lechner od działalności profesorskiej i
szpitalnej. Miału Wiedniowi, które zamiano-
wało go swym obywatelem honorowym, darował
swą bardzo piękną galerję obrazów, zawierają-
cą 88 płócien.

W tym samym dniu, co śp. Weinlechner,
umarł w Pradze również nagłą śmiercią jeden
z najwybitniejszych działaczy obozu staro-
czeskiego dr. Alojzy Zucker, profesor prawa
karnego na wszechnicy praskiej. Od r. 1885

do 1891 zasiadał on w Radzie państwa i był
jednym z najbardziej poważanych jej człon-
ków. Nie chcąc przyłączyć się do stronnictwa
młodoczeskiego, wyrzekł się w roku 1891 dal-
szej politycznej kariery i usunął się całkiem w
zacznie życia prywatnego.

Pierwszy gwałt.

Paryż 28 września.
W gazecie urzędowej przed paru dniami
ogłoszono oficjalnie, że powstały dwa stowa-
rzyszenia wyznaniowe nibyto katolickie, miano-
wicie w gminach Culey i Puymasson. Z okoli-
czności, towarzyszących formacyi tych stowa-
rzyszeń, wynika niezbiecie, że ustawa separacy-
na, wbrew rządowym obietnicom, będzie stoso-
wana w sposób nielojalny względem Kościoła
katolickiego. Wystarczyło, że dwa stowarzysze-
nia wyznaniowe, samozwańcze, w których ucze-
śniczą tylko laicy i kapłani wyklęci albo bę-
dący w przededniu wyklęcia, przedstawili rzą-
dowi swe statuta i zażądały uznania i depu-
szczenia ich do kościelnego majątku! Rząd, nie
dbając wcale o termin przez siebie ustanowiony
(11 grudnia) dla utworzenia podobnych stowa-
rzyszeń, przyjął do wiadomości to żądanie i
ogłosił je w dzienniku urzędowym. Gdzież więc
są owe słynne przyrzeczenia największej lojal-
ności względem katolików? Czy w takim du-
chu rząd zamierza zastosować ustawę separa-
cyjną?

Niektórzy chcieli, aby Papież przychylił
się do układu z rządem francuskim. Otóż dziś,
gdy bardziej, niż kiedykolwiek, pokazuje się
podstępne usposobienie autorów ustawy, można
zdać sobie sprawę z tego, jak przezorną i zba-
wienną była silna i energiczna odmowa Pa-
pieza.

W sprawie zagarnięcia dóbr kościelnych
przez owe dwa stowarzyszenia wyznaniowe
schyzmatyczne — bo inaczej trudno je nazwać —
zamierza posel z miasta Paryża p. Denys Co-
chin wystosować do ministra wyznań i oświaty
p. Briand pytanie, które będzie dla niego wiel-
ce kłopotliwem. Wprawdzie *République française*
sądzi, że p. Briand łatwo będzie mógł odpowie-
dzić. Oto rzeknie on: „Prawda, stowarzyszenia
w Culey i Puymasson nie odpowiadają przepi-
som ustawy. Temu nie przeczę. Ale kto ma
prawo protestować przeciw przekazaniu mająt-
ku kościelnego tym dwom stowarzyszeniom? Czy
katolicy, którzy odrzucili ustawę? A im co
do tego, skoro wszystkiego się rzekli? Czy mi-
nister wyznań? Nigdy w świecie!“.

Otóż p. Denys Cochin tak na to odpo-
wiada w jednym z tutejszych dzienników kato-
lickich:

„Nigdy w świecie“ — to łatwo się mówi.
Ale przedewszystkiem ministrowie w ogólności
obowiązani są czuwać nad wykonaniem ustaw.
A w tym wypadku, któż ma się tego podjąć,
jeżeli nie minister? Kto mógłby wziąć na sie-
bie rolę strony cywilnej? Naturalnie stowarzys-
zenie wyznaniowe nieschyzmatyczne, a to zgo-
dnie z wymaganiem ustawy. Ale podobne sto-
warzyszenie absolutnie nie może powstać, po-
nieważ sprzeciwia się ono przepisom Encykliki
i biskupów, a tem samem sprzeciwia się zasada-
m ustawy separacyjnej, która w § 4-tym
głosi, że stowarzyszenie wyznaniowe musi być
„legalnie katolickiem“, czyli posłusznem Papie-
żowi i biskupom. A więc nikt nie będzie czu-
wał nad wykonaniem ustawy; nikt nie będzie
miał pełnomocnictwa do żądania, aby objęcie
dóbr nastąpiło w myśl artykułu 4: ani mi-
nister, bo unyję ręce, ani katolicy prawowierni,
bo nie mogą utworzyć stowarzyszenia wyzna-
niowego. Oto, do jakich dochodzi się następstw!

Te następstwa nie podobają się socyali-
stom ze skrajnej lewicy, mianowicie p. Allard,
który odezwał się w tej sprawie w formie listu
otwartego do Jauresa. Pragnie on zabrać na
ręcz gmin dobra Zakładów katolickich, wcale
nie chce, aby zagarnęli je uczniowie p. des
Houx, twórcy jakiegoś nowego kościoła, utwo-
rzonego na przedce. Zresztą teraźniejszy rząd
francuski bardzo ściśle nasładowuje biurokracyę
rosyjską, jak gdyby był jej uczniem. Co inne-

go ogłasza do powszechnej wiadomości, a co
innego robi. Oto dwom schyzmatyckim gminom
Briand oddał dobra kościelne, a w ogłoszonym
okólniku do prefektów, z 16 marca b. r., tak
się wyraża:

„Abym mógł sprawdzić ważność stowa-
rzyszeń wyznaniowych, proszę nadesłać mi ko-
pie statutu każdego takiego stowarzyszenia,
albowiem nie każde stowarzyszenie wyznaniowe,
nawet legalnie utworzone, może objąć do-
bra zakładu kościelnego. Aby mieć do tego
prawo, musi ono wypełnić warunki wymagane
przez artykuł 4-ty ustawy separacyjnej.“ —
A dalej:

„Władze publiczne powinny się wstrzy-
mywać od wszelkiego decydowania co do przy-
znania dóbr na podstawie art. 4 ustawy sepa-
racyjnej. Jednakże bądź co bądź mają one prawo
i obowiązek przestrzegać legalności. Przeto
akta przyznania dóbr będą oddawane do opinii
Rady stanu, skoro pojawi się rekurs, który ja
powinnoem wnieść w myśl zasad ogólnych.“.

Sądze, że niepodobna jasnie określić ob-
wiązku ministra do interwencyi i niepodobna
lepiej zganić samego siebie, jak to uczynił z
góry p. Briand. Zasady ogólne, wyraźnie przy-
pomniane w owym okólniku, nakładają na mi-
nistra obowiązek czuwania nad dokładnem wy-
konaniem ustawy separacyjnej. P. minister tak
bardzo obawiał się uchybienia temu obowiązko-
wi, że kazał prefektom przypominać go sobie
w każdym razie osobnymi raportami. A pami-
mo tego oddał dobra kościelne schyzmatyckim
stowarzyszeniom w Culey i Puymasson.

Sprawy parlamentarne.

Komisyja reformy wyborczej.

Wiedeń. Na wczorajszym posiedzeniu pre-
zydent ministrów bar. Beck tak przemówił:
Przedłożenie o reformie wyborczej nie ma na
celu majoryzacyi mniejszości i z pewnością też
nie będzie miało tego następstwa. Dlatego też
ważne względy, o których nie wolno zapomi-
nać, zostały uwzględnione już przy rozdziale
okręgów wyborczych; już przy sposobności roz-
działu mandatów na kraje i narodowości, na
miasta i wieś, oraz przy tworzeniu okręgów
wyborczych miano wgląd na opodatkowanie.

Jeżeli więc proponuje się pluralność, to
należy zdać sobie sprawę z tego, że w ten spo-
sób nastąpi mniejsze lub większe przesunięcie
stosunków głosów, aniżeli to nastąpiłoby na
podstawie przedłożenia o reformie i dotychcza-
sowych uchwał komisji. Ta okoliczność powin-
na tembardziej wpłynąć na zachowanie jak
największej ostrożności, o ile jest rzeczą niemo-
żliwą wyrobić sobie na podstawie statystyki
jasnego sądu o skutkach rozmaitych warunków
pluralnego prawa głosowania, a w szczególności
wobec kryteriów, uwzględnionych przy roz-
dziale okręgów.

Wniosek posła Tollingera co do konstruk-
cyi pluralnego prawa głosowania wychodzi z
trzech punktów: z cenzusu podatkowego w po-
łączeniu z posiadaniem, albo z uprawnieniami,
jakie dają przedsiębiorstwa; ze stopnia oświaty;
i z pewnych stosunków demograficznych.

Co się tyczy cenzusu podatkowego, wy-
starczy wskazać na to, że jeśli lista podatkowa
w większej mierze będzie rozstrzygająca dla
intensywności prawa głosowania, to, oznaczałoby
to utrzymanie nadal w konstytucyi obecnej
nierówności prawa głosowania i znaczne tem
samem osłabienie reformy, której celem jest
szczególnie zaprowadzenie równości prawnej na
polu prawa wyborczego. Jeżeli się jednakoż
ustanawia cenzus podatkowy w wyższej mierze,
to odpadają już z góry owoce reformy, która
przez to traci swe uzasadnienie.

Wniosek Tollingera zmierza w ten sposób do
złagodzenia skutków powszechnego głosowania, a
także przez uprzywilejowanie stanu małżeńskiego
i stopnia oświaty. Jeżeli żąda się, jak we wnio-
sku tym, wyższego stopnia wykształcenia, wte-
dy głosowanie przypada tak małym kołom, że
również nie można spodziewać się politycznego
wpływu reformy na rezultat wyborów. Co się
tyczy uprzywilejowania wieku i stanu małżeń-

Z życia posła do sejmu. (Z węgierskiego).

(Ciąg dalszy).

Więc Orlay, chodząc z baronem po par-
ku, oświadczył, że namyślił się, i jest gotów
przyjąć jego warunki. Zatem — rzecz jest w
porządku, i można ją uważać za ukończoną.
Jutro można sprowadzić reagenta i sporządzić
odnośne akty ważne urzędowo.

— Zostaniesz u mnie na obiedzie? — zapy-
tał Ivanyi.

— Dziękuję ci, mam pilne zajęcia w domu.
Podali sobie ręce. Naraz baronowi coś się
przypomniało.

— Czytujesz też gazety paryskie?

— Nie czytuje.

— Odożyłem dla ciebie kilka numerów, De-
meter ci poda, jak wszędzie. Przeczytaj, co
tam niebieskim ółwkiem zakreślono.

— Cóż to jest? o czym?

— Tam... wzmianki o twoim przyjacielu, Ré-
falyvm. Janie Réfalyvm, tym malarzu. Zdaje
mi się, że to jest jakiś krewny pułkownika
Simona. Możesz dać to i Simonowi do prze-
czytania...

Baron, żegnając gości, przygryzał usta
z dziwnie tajemniczym uśmiechem, a Orlay
wziął paczkę gazet od służącego i spiesźnie
wkroczył do amerykańana.

Co mogą pisać gazety o Réfalyvm? Nie-
wątpliwie rozślawiają jego imię z okazji jakie-

go nowego tryumfu artystycznego... Ledwie
amerykan wyjechał za granicę posiadłości Iva-
ny'ego, Orlay nie był zdolny dłużej opanować
dreczącej go ciekawości. Rzucił leżące chłopcu,
kazał mu jechać wolno, krok — za krokiem, a
sam rozłożył sobie gazety na kolanach i pierw-
szą z nich czytał zaczął w miejscu zakreślonym
niebieskim ółwkiem. Był to *Gil Blas*. Zale-
dwie uczytał dziesięć wierszy, krzyknął na
chłopca:

— Popędź konie!

Corra de Gratiolet, osławiona kurtyzana z
czasów cesarstwa, którą z włosów pomalowa-
nych na kolor miedzi, tudzież ze stangreta nie-
szlachanej tuszy — i republikański Paryż
na równie dobrze, w lasku Buloińskim wśród bia-
łego dnia dwukrotnie wypaliła z rewolwru do
Yvetty d'Armanvilliers. Yvetta owa znowuż z
tego była znana w Paryżu, że słodkie jej oczy
głębie dwa lata temu tak doświadczenie wy-
paprośy zdołały kabzę pewnego księcia indus-
kiego, że książę ów, chcąc wrócić do swojej
egzotycznej ojczyzny, na kosztu podróży uciec
się musiał o zapomogę do rządu angielskiego.
Sprawa wytoczyła się przed sądy i „tout Pa-
ris“ formalne obłożenie urządził dokola *Palais*
de Justice. Sędzia śledczy wytrawnym nosem
wyczuł wprędce, iż do kwestyi tej zastosować
należy zasadę „cherchez l'homme“, i odkrył bez
trudu, iż osłą nienawistli, grasującą między
dwoma niewiastami jest osobnik, zowiący się
Jan Réfalyvm.

Corra de Gratiolet na posiedzeniach sądu

nie widziała najmniejszej potrzeby ukrywania
czegośobadż, dyskretyi nie wymagała sama, i nie
uznawała jej dla innych; otwarcie oświadczyła
zatem, iż „monsieur Jean“ był jej kochankiem,
ale panna Duval — (Corra uwięziła się stale tak,
a nie inaczej nazywać szczęśliwszą swoją ry-
walkę) odpaliła jej go z przed nosa. Dwa razy
widziałam ich, przejeżdżających się powozem
po lasku. Wpadam w pasyę, bo czułam to do-
brze, że się natrzęsają ze mnie. Ja płacę temu
ładnemu pannu, a on śmie romansować z inną...

Tu — Réfalyv obecny na sprawie, jako
świadek, że zmienionem od wskiełości obliczem,
gwałtownie zrywa się z miejsca.

— Nikotemne oszustwo!

Świetnie zakonserwowana piękność z epo-
ki drugiego cesarstwa, pali mu na to prosto w
oczy z niezamąconym spokojem.

— Ależ tak, mój mały, przecieżem ci płaciła!

Prezes sądu: Tłómacz się pani jaśnie!

Corra: Boże drogi, nie mówię przecież, że-
by pobierał odemnie pensyę miesięczną, jak
lokaj, ale stale zamawiałam u niego obrazy.

Ten pan jest malarzem, trzeba wiedzieć.

Réfalyv: Płaciła mi za uczciwą pracę mo-
ją. Do tego ma prawo każdy artysta.

Corra (ze wzgardliwym grymasem): Uczci-
wą pracą nazywasz pan taką paczką nien (We-
szołość wśród publiki). No, gdyby prześwietny
ślad widział dzieła jego pendzla! Namaże Bóg
wie jaką farbą obrazek wielkości dłoni, kilka
drzew nagich i obłoczek... Cena: pięćset napo-

leonów... Myslicie może, że wieszalam te śmie-
cie w salonie?

Prezes: Kto oznaczał cenę obrazów?

Corra: Ja sama. Płaciłam tyle, ile w danej
chwili pan Jan potrzebował. (Wesołość).

Z kolei przemawiała Yvetta. Wystąpiła w
sukni — niemal ostentacyjnie skromnej, lecz
według zdania znawców, skrojonej fasonem, sta-
nowiącym arcydzieło mody. Jej ruchy i ułoże-
nie nie miały wszystkich odrazu ujęty. Gdy
z miejsca powstała, Corra szepnęła poufnie do
swego obrońcy:

— Weiciecie świętości!...

Yvetta (skromniutko): Nie przeczę, bo
zresztą przeżyłabym daremnie, że przeszłość
moja nie była bez zarzutu. Teraz jednakowoż
oświadczam stanowczo, iż z przeszłością tą ze-
rwałam bezpowrotnie. Jestem najgłębiej prze-
konana, że miłość prawdziwa do tego stopnia
podnosi i uszlachetnia człowieka, iż może on
napowrót odzyskać zachwianą swoją godność.
(To mówiąc, cznie i postępcznie spogląda na
Réfalywego). Kochamy się z Janem oboje, ale
miłością czystą i szlachetną... (Wesołość). Kiedy
ta kobieta zraniła mnie w lasku, byłam już na-
ręczoną Réfalyvmu...

Corra: Coraz lepiej!

Yvetta, zamiast odpowiedzi, wyjmując z za-
nadrza arkusz papieru, złożony w kilkoro, i
przedstawia go do przejrzenia sędziom. Akt ów
okazuje się świadectwem burmistrza z Fontaine-
bleau, jako w przeddniu ostatniego posiede-

nia sądu, czyli wczoraj, odbył się przed nim
ślub cywilny Jana Réfalywego z panną Yvettą
Davel.

Niespodziewany ten obrót sprawy wznie-
ca w audytorium niebawoma sensacyę. Nawet
Corra zapomniła języka. Dop

skiego, to nie można zaprzeczyć, że oba te momenty pluralności mają szereg zalet, które są zupełnie jasne i łatwe do uwidocznienia, a nie są także połączone z pewnymi klasami społecznymi, lecz z ogólnoludzkimi właściwościami wyborców.

Możnaby sobie powiedzieć i to słusznie, że tutaj nie tyle chodzi o przywilej wyborczy, ile raczej o wyższy stopień prawa wyborczego, który każdy może uzyskać. Ta propozycja nie ma na celu uprzywilejowania pewnych klas, lecz wyłącznie tylko zaprowadzenie spokoju wewnątrz wszystkich klas i zapewnienie ważnym żywiołom większego wpływu. Lecz także tutaj okazuje się dzisiaj, że według istniejących danych nie da się z pewnością z góry ocenić skutków pluralnego głosowania. Z przedsięwziętych badań wynika także, że również z uwzględnienia tych demograficznych momentów nie można spodziewać się znaczącego wpływu na wynik wyborów. Powstaje więc samo przez się powątpiewanie, czy osiągnięte korzyści będą dość wielkie, aby usprawiedliwić odstąpienie od zasad przedłożenia o reformie wyborczej.

Mówiąc zupełnie ogólnie, już wobec wielkich kulturalnych, narodowych i socjalnych różnic w Austrii, jest rzeczą wątpliwą, czy można się spodziewać jednolitego wyniku pluralnego systemu w monarchii. W przeważnej większości okręgów wyborczych zdaje się zasady projektu rządowego wzięłyby górę, ale byłoby możliwe, że w niektórych okolicach dążenia do ochrony narodowego stanu posiadania przy utworzeniu okręgów byłyby zakwestionowane lub przynajmniej osłabione. Z tego wynika, że pierwsza grupa propozycji narusza całą podstawę reformy wyborczej, podczas gdy druga grupa co do wyniku wyborów pozostawiała bez dającego się odczuć wpływu, mogłaby natomiast wywołać rozmaite niepożądane skutki i wielkie trudności techniczne.

Wskazując tylko na utrudnienia przygotowań do wyborów i kontroli uprawnień do głosowania. Inaczej byłoby, gdyby się powiodło utworzenie pluralnego prawa wyborczego, któreby pozostawiało zasady reformy wyborczej nieknięte, przyczem jednakże wywołałoby zupełnie jasne, polityczne zbawienne efekty. Rząd gruntownie sprawę zbadał i starał się wynaleźć system pluralny taki, aby także te grupy, które są przeciwnie reformie wyborczej, pozyskać i ułatwić ich współdziałanie w tem dziele. Rząd nie mógł znaleźć takiego systemu pluralnego.

Także wniosek Tollingera nie odpowiada wymaganiom ze względu na różnorodność naszych ekonomicznych, politycznych, narodowych i kulturalnych stosunków. Z tego powodu sądzą, że nie potrzebują wdawać się w szczegóły wniosku.

Gdyby w komisji przyszedł do skutku w tej sprawie kompromis stronnictw popierających reformę, to rząd, wierny dotychczasowemu postępowaniu swemu, nie będzie czynił trudności takiemu uzupełnieniu reformy, lecz nie powinny być naruszone korzystne skutki, jakich spodziewamy się po reformie wyborczej, a więc ani nie powinno ucierpieć wzmocnienie siły państwowej, wzrost poczucia państwowego u wielkich mas, które teraz mają być związane z państwem węzłami równości prawnej w powszechnym głosowaniu.

Reforma wyborcza nie powinna dać sposobności do ukucia nowej broni do walki socjalnej, gdyż nie nowe uzbrojenie, ale raczej rozbrojenie socjalnych i narodowych stronnictw jest naszym celem. W tym względzie reforma musi być pierwszorzędem dziełem pokoju.

Następnie p. Kaiser przemawiał za wnioskiem p. Tollingera, podnosząc, że nie można zawsze tylko uwzględniać klasy robotniczej. Musi być brany w rachubę także na ludność rolniczą, w której interesie jest zaprowadzenie głosowania pluralnego. Zarzuca rządowi, że przy wszystkich okolicznościach, zwłaszcza przy reformie wyborczej, okazuje bojaż przed socjalną demokracją. W końcu oświadczył, iż z całego przekonania będzie głosował za wnioskiem Tollingera.

P. Kramarz polemizuje z wywodami p. Kaisera i oświadcza, że obawy przed wzrostem socjalnej demokracji w parlamencie są nieuzasadnione. Obawiać się jej należałoby dopiero wtedy, gdyby socjalna demokracja doznała rozczarowania w sprawie prawa wyborczego. Reforma wyborcza już jest niesprawiedliwą pod względem narodowym. Przez przyjęcie tych wniosków nie osiągniętych uspokojenia szerokich mas ludności.

P. Adler oświadcza, że obraduje się obecnie nad kwestją, która właściwie została załatwiona przez czynników kompetentnych. Oświadczenie prezydenta ministrów uspokoiło mówcę, chociaż musi nazwać je niekonsekwentem. Polemizuje z wnioskiem p. Tollingera i zwraca się stanowczo przeciw systemowi pluralnemu. Parlament, wybrany na tej podstawie, nie obrałoby ani jednego dnia, gdyż socjaliści rozpoczęliby bezwzględna walkę. Na

tem obrady przerwano. Następne posiedzenie dzisiaj.

(Subkomitet komisji wyborczej).

Wiedeń. Wczoraj zebrał się subkomitet dla obrad nad kwestją przymusu wyborczego. Pod obrady przyszedł wniosek Schlegla. Poseł Hruby postawił następujący wniosek odmienny: „Ustawodawstwo krajowe może postanowić, że w obrębie dotyczącego kraju każdy uprawniony do głosowania jest obowiązany przy wyborze członka Izby posłów wykonać czynne prawo wyborcze. Wydanie bliższych przepisów o przymusie wyborczym, zwłaszcza wydanie postanowień wykonawczych i karnych przy ewentualnym zaprowadzeniu postępowania mandatowego, należy również pozostawić ustawodawstwu krajowemu.”

P. Gessmann wnosi przyjęcie następujących postanowień: W sprawie obowiązku wyborcy wykonania czynnego prawa wyborczego przy wyborze posła, zostawia się ustawodawstwu krajowemu wydanie postanowień, o wymiarze kary za wstrzymanie się od głosowania na następujących zasadach: ad a) mogą być ustanawiane tylko kary pieniężne w kwocie najwyższej 10 koron, które nie mają być zamienione na areszt, ad b) mają być ustanowione powody wykluczające kary: za takie powody uważać należy wiek, ułomność, chorobę, dłuższą nieobecność, niemożność z powodu zatrudnienia, przeszkody w komunikacji i t. d.; ad c) postępowanie karne przysługujące władzom politycznym, ewentualnie w drodze postępowania mandatowego.

P. Löcker postawił natomiast następujący wniosek: Każdy uprawniony do głosowania ma obowiązek wykonać swe prawo wyborcze. Kto bez poważnej usprawiedliwionej przyczyny wstrzyma się od głosowania, podpada grzywnie od 3 do 100 koron, bez zamiany na areszt. O karze ma wyrokować władza polityczna. W dyskusji zabierali jeszcze głos: Duleba, Conci, Pergelt, Stein, Schlegel.

Minister spraw wewn. Bienenrath, powołując się na swe przemówienie w komisji, oznaczył wniosek Gessmanna jako najodpowiedniejszą drogę pośrednią. Następne posiedzenie subkomitetu dziś po komisji reformy.

(Komisja kolejowa).

Wiedeń. Komisja kolejowa prowadziła wczoraj generalną rozprawę nad przedłożeniem o państwowieniu kolei Północnej. Dr. Steinwender wniósł, aby komisja przeszła nad przedłożeniem do porządku dziennego, oraz wozwała rząd, aby zrobił użytek z prawa zakupu kolei z dniem 1 stycznia 1907 na podstawie koncesji.

Poseł Goetz oświadczył, że z systemem kolei państwowych i dalszym prowadzeniem akcyi państwowienia kolei, ale przeciw przedłożeniu i kontraktowi z koleją Północną z powodu zbyt wysokiej ceny kupna. Mówca głosować będzie przeciw przedłożeniu i jest również za tem, aby rząd nabył koleją Północną na podstawie postanowień, zawartych w koncesji.

P. Kaftan oświadczył, że posłowie czescy są zwolennikami czystego systemu kolei państwowych, a zdecydowanymi nieprzyjaciłmi systemu mieszanego. Mówca wykazuje rozmaite braki w przedłożeniu o państwowieniu kolei Północnej, ubolewa nad zbyt niemiłym zaufaniem, z jakim prowadzono państwową kontrolę bilansów kolei Północnej w ostatnich siedmiu latach i czyni głosowanie swoje zawieszem od przyjęcia rezolucyj wyzywających rząd, aby bezzwłocznie rozpoczął pertraktacje co do wykupu kolei Północno-Zachodniej, Tow. kolei państwowych i kolei Koszycko-Bogumińskiej.

P. Ellenbogen oświadcza się za wnioskiem p. Steinwendera, rezolucję zaś p. Kramarza uważa za niemożliwą, gdyż brak jej najważniejszego założenia, mianowicie ustawy o obrachowaniu.

Z kolei zabrał głos p. dr. Kolischer, zaznaczając, że tak w praktyce, jak w literaturze, sprawa państwowych środków komunikacyjnych jest rozwiązana. Kolej jest drogą, a droga nie może być pozostawiona prywatnej spekulacji, a już najmniej drogą o takiej doniosłości. Przeciwnicy państwowienia kolei Północnej rekrutują się głównie z przeciwników obecnego przedłożenia rządowego, a nie z przeciwników w ogóle państwowienia tej kolei. Według statutów kolei Północnej, państwo ma prawo kolej tej od roku 1907 państwowić w warunkach, przewidzianych statutami, jest więc tylko rzeczą logiczną, że umowa nie jest konieczną, lecz zgodnie z wnioskiem Steinwendera wysokość renty wykupna ma być w drodze sądowej oznaczona. Jest jednak bardzo trudno na tej drodze natychmiast wejść w posiadanie kolei Północnej, a droga, wskazana przez opozycję, zaprowadzenia sekwestru państwowego od 1 stycznia 1907 nie wydaje się być ustawowo uzasadnioną.

Gdyby atoli z drugiej strony kolei Północnej na razie nie państwowiono, musiałby państwowy zarząd kolejowy wobec ogromnych nakładów kolei Północnej zgodnie z obowiązkiem

przeprowadzić szereg ugodnionych taryfowych i nie dozwolić, aby dochody kolei bardziej wzrastały i by przez to renta wykupna w przyszłości nie ukształtowała się zbyt wysoko. Musiano by również spowodować takie przekształcenie polityki taryfowej w krajach Alpejskich, w Czechach i innych krajach, aby przez to przekształcenie dochód kolei państwowych mógł być zupełnie zderutowany. Nigdy jednakże nie było korzystniejszy państwowić kolei Północnej jak obecnie, gdyż kupuje się przedsiębiorstwo wtedy, gdy ono daje najbardziej korzystne szanse. Potężny rozwój przemysłu, który w niektórych działach, odkład sięgają ludzka pamięć, tak silnie nie stał jak obecnie, musi z żywiołową siłą przyczynić się do podniesienia w najbliższej przyszłości dochodów kolei Północnej. Przechodzi ona przez najżyźniejsze i intensywnie zagospodarowane kraje Austrii i Europy, łączy Wschód z Zachodem. Nawet renta wykupna, która była o kilka procent wyższa od ewentualnie sądowo ustanowionej renty, jest korzystnym interesem dla państwa i dla gospodarstwa. W przeciwnym razie straciłoby się szanse natychmiastowego objęcia w posiadanie tej głównej arterii i nie można również ręczyć, żeby później możliwe było nabyć ją taniej.

Jeśliby czekano szereg lat, aby sztucznie lub naturalnie obniżyć dochody kolei Północnej, to nie osiągniętyby tego celu, gdyż musiano by w epoce wzrastających koniunktur liczyć się z wyższą rentownością kolei Północnej. Odkładanie obecnie państwowienia kolei Północnej równałoby się odłożeniu na długi szereg lat całej akcyi państwowienia kolei w Austrii, gdyż jeżeli kolei Północnej, tej najłatwiejszej do państwowienia i najbogatszej kolei, nie chce się państwowić z przyczyn parlamentarnych, z powodu kilku procent różnicy, jakżeż jest możliwe myśleć o państwowieniu w trudniejszych warunkach Towarzystwa kolei państwowych, lub też kolei północno-zachodniej. Wówczas mowa prezydenta ministrów na ostatnim kongresie kolejowym byłaby tylko snem. Nie można zaprzeczyć, że poprzednie rządy prowadziły jak najgorszą politykę przez to, iż nie wykonywały dostatecznego nadzoru nad koleją Północną, nie forsowały dostatecznie inwestycji, pozwoliły zbyt wzrosnąć cenie, nie wpływały dostatecznie na taryfę, były tylko móżdż osiągnąć najwyższe udziały dla państwa. Te udziały państwa w zyskach równały się pożyczce na procent lichwiarski, gdyż jasnym jest, iż jeśli się pragnie coś państwowić i musi się kapitalizować, to nie można przez udziały w zysku możliwe wysoką czynić podstawę kapitalizacji.

Ale te błędy nie są już do naprawienia i pozostaje tylko pytanie: „tak“ lub „nie“. Moja odpowiedź jest potakująca. Ponieważ jestem tego zdania, muszę bez względu na to, czy koleją Północną będzie o kilka procent droższa lub tańsza, głosować za jej zakupem. Nie mogę jednakże nie zaznaczyć, że umowa z koleją Północną zawiera wielkie nie dające się już naprawić szkody, a mianowicie, że administracja państwowa w epoce, w której świat cały i wszystkie państwa starają się przyjąć w posiadanie kopalni węgla, nie zakupuje całego przedsiębiorstwa wraz z kopalniami węgla i kolejami kopalnianymi, lecz to najlepsze, co ma przyszłość przed sobą, zostawia w prywatnym posiadaniu kolei Północnej. Lecz brak ten w obecnej późniejszej porze nie da się już naprawić, a wykupno na podstawie koncesji wyklucza zakupienie kopalni węgla. Nie pozostaje więc nic innego, jak kwestję tak postawić, czy miłom tych wszystkich braków umowa ma być zatwierdzoną, czy nie. Cena kupna wydaje mi się mimo tych wszystkich wątpliwości istotnie za wysoką. Z ogólnego gospodarczego stanowiska musi zostać raz rozstrzygnięta ostatecznie wielka akcyja państwowienia kolei Północnej, a korzystniejszego momentu, jak obecnie, już się nie znajdzie.

Po oświadczeniu się posła Demla za wnioskiem p. Steinwendera obrady przerwano.

Zjazd prawników i ekonomistów polskich.

Kraków. W sekcji prawniczej podczas dyskusji na wczorajszym posiedzeniu nad ochroną czci, zabierali głos pp. dr. Rosenblatt, dr. Godlewski, reprezentant Ligii ko ochronie czci, mecenas Kijeński z Warszawy, mecenas Papieski z Warszawy. Po wyczerpaniu dyskusji, uchwalono wybrać subkomitet złożony z referentów i pp. Nowodworskiego i Zwolińskiego, celem wypracowania zapadłych uchwał. Uchwały te brzmiały w ogólności jak następuje: Zjazd uważa za wskazany udział czynnika ludowego w sprawie obrony czci. Należy poprzeć usiłowania społeczeństwa, dążące do tego, aby sprawy o obronie czci załatwiane były przez sądy honorowe przy Towarzystwach ko ochronie czci. Dążyć należy do tego, aby we wszystkich dzielnicach Polski, gdzie istnieje Towarzystwa ochrony czci, było obowiązkiem obywateli sprawy o obronie czci oddawać sądom honorowym, istniejącym przy tych Towarzystwach, a dopiero w razie ostatecznym kierować je na drogę sądową. Dalej dążyć na-

leży, aby sądy honorowe w każdym wypadku oddanym im do załatwienia, przynajmniej odškodowanie tak za szkodę moralną, jak i materialną.

Na posiedzeniu popołudniowym sekcji prawniczej przewodniczył prezes dr. Hausner. Sędzia śledczy Nowotny przedłożył referat o reformie prasowej. W dyskusji nad tym referatem zabierali głos pp. Nowodworski i Papieski z Warszawy, redaktor *Głosu Narodu* dr. Beaudré z Krakowa, dyrektor Towarzystwa wzajemnego ubezpieczeń dr. Fr. Paszkowski, dr. Steinberg z Krakowa, profesor Makarewicz, dr. Gertler, Mikiewicz i mecenas Kijeński z Warszawy.

W sekcji ekonomicznej obradowano w dalszym ciągu nad sprawą parcelacji. Dr. Stanisław Henryk hr. Badien wniósł, aby celem należytego wyczerpania tego ważnego przedmiotu usunąć z porządku dziennego kwestję emigracji, a zajęto się tylko sprawą parcelacji. Przemawiali następnie pp. Ślupski z Poznania, Sobieszczański i mecenas Suligowski z Warszawy, który dał obraz rozwoju parcelacji w Galicji, Poznańskiem i Królestwie, wspominał o włościach rentowych i zsolidaryzował się z zapatrywaniem p. Rychłowskiego z Poznania, iż domagać się należy, aby w drodze ustawodawczej ustalono zasadę, konsensów parcelacyjnych, oraz zasady i sposób postępowania parcelacyjnego. P. Marcin Biederman z Poznania oświadczył, że sam na własną rękę od r. 1902 rozparcelował między włościan polskich 113.000 morgów.

Po południu prowadzono w dalszym ciągu dyskusję nad parcelacją. Przemawiali: dr. Kolischer z Krakowa, poseł Battaglia, hr. Stanisław Henryk Badien, prezes Tow. wzajemnego ubezpieczeń, Koszubiński z Warszawy, hr. Mikołaj Rey z Przyborka, dr. Gross z Krakowa i Rychłowski z Poznania. Dyskusję zamknął prof. Grabski szeregiem wyjaśnień. Uchwał nie pozostawił żadnych, ograniczono się na żywej wymianie myśli, która niezawodnie wywrze wpływ na dalszą organizację tak ważnej dla kraju sprawy.

Następnie rozpoczęto obrady nad sprawą emigracji, a mianowicie nad referatem o emigracji szefa biura krakowskiej Izby handlowej dra Artura Benisa. W dyskusji zabrał głos urzędnik magistratu krakowskiego dr. Kumaniecki. Dalszy ciąg dzisiaj.

Wskutek tego, że jutro jeszcze będą obradowały obie sekcje: prawnicza i ekonomiczna, zamknięcie Zjazdu będzie prawdopodobnie odroczone.

KRONIKA.

Lwów 4 października.

Dyrektorem Akademii rolniczej w Dublanach zamianował Wydział krajowy długoletniego profesora tej szkoły Józefa Mikułowskiego-Pomorskiego, w miejsce p. Juliusza Frommela, który na własne żądanie przeszedł w stan spoczynku.

Hr. Beck, szef austriackiego sztabu głównego, o którym wiedeńskie dzienniki donosiły, że porzucił służbę z powodu jakichś zatargów, ogłosił w wiedeńskich dziennikach następujące oświadczenie: „Po sześćdziesięcioletniej służbie myślę rzeczywiście o ustąpieniu. Czy ono wnet nastąpi, tego nie mogę oznaczyć.”

Regulacja rzek. Z Wiednia nadchodzi wiadomość, że dotyczące ministerstwa zatwierdziły już program prac regulacyjnych, jakie mają być dokonane aż do roku 1912 na rzekach Dunajec, Wisłoka i San. Koszta na lata 1904 do 1912 wynoszą: przy Dunaju 2,733,550 kor., przy Wisloce 1,480,550 kor., przy Sanie 3,570,950 kor., łącznie zaś z przewidzianą rezerwą w sumie 1,170,000 kor. ogólnie koszty budowy wynoszą 8,955,000 koron.

Z Rady miasta Lwowa. Wczorajsze posiedzenie Rady miejskiej było bardzo pracowite; po jednej tylko interpelacji r. Schleyena, który utrzymywał, że komisja konserwatorów czyni przeszkodę w burzeniu lub nawet w restauracji domów stojących nie dłużej jak 30 do 50 lat, zaraz przystąpiono do porządku dziennego i dzięki energii pana prezydenta załatwiono kilkanaście długo już zalegających spraw administracyjnych. Między innymi uchwalono wybudować przy dworcu budowniczym na ul. Zielonej remizę dla wozów desygnacyjnych, wyastaltować targowy plac Unii Przemysłowej kosztów 25,000 koron, a w końcu — co najważniejsze — postanowiono zmniejszyć dotąd wysokie we Lwowie ceny gazu. Ustanowiono następujące ceny: za metr kubiczny dla celów prywatnych 28 do 26 halery, dla celów technicznych 18 do 16 halery; od tych cen dawaną będą opusty: przy odbiorze 5000 do 7000 metr. kub. rocznie po 1 halera na kub. metr, przy odbiorze rocznie 7,000 do 10,000 metr. kub. po 2 hal. na metrze i ponad 10,000 metr. kub. rocznie po 3 hal. na m. kub. Przytem zastrzeżono tylko, że cena, nyskana przez opust, w sumie nie może być niższą od tej sumy, jakaby płać odbiorca za maximum gazu w niższej klasie opustów t. zn., że płaćąc u. p. za 10,100 m. k. gazu po 15 halerzy nie może w sumie opłacać mniej niżby za płaćąc za n. p. 9,990 m. k. gazu, płaćąc po 16 halerzy, bowiem 10,100 m. k. gazu po 15 halerzy kosztowałoby go tylko 1515 koron, zaś 9,900 m.

k. gazu po 16 hal. kosztowałoby go 1508 koron i 40 hal.

† Celina ze Śląskich hr. Dębicka, matka zasłużonego pisarza, hr. Ludwika Dębickiego, zmarła w Krakowie w 83 roku życia.

Wycieczka z Krakowa. Dziś około 10 rano przybyło do Lwowa około 150 uczniów krakowskich szkół średnich, z kapelą studencką, pod przewodnictwem czterech profesorów, w celu zwiedzenia naszego grodu.

Zaliczki na bydło rzeźne. Odnosnie do przedwczorajszej ankiety hodowców bydła w tutejszym magistracie, donosi nam Lwowska Kasa dla targu bydła i mięsa (dział wiedeńskiego Banku Związkowego filii we Lwowie), iż ze względu na rozpoczynającą się obecnie kampanię gorzelnianą — w porozumieniu z miejskim biurem pośrednictwa sprzedaży bydła i mięsa we Lwowie — rozpoczęła już przewidziane w statucie swym czynności zaliczkowania bydła w opasie, oraz udzielania kredytów na zakupno bydła dla stajni opasowych, pod warunkiem, że było po wypasie będzie oddane na targ lwowski za pośrednictwem miejskiego biura pośrednictwa. O bliższych szczegółach i warunkach udzielania zaliczek i kredytów mogą się interesować producenci dowiedzieć w biurach wyżej wspomnianych w rzeźni miejskiej we Lwowie, lub w biurach dyrekcyi Wiedeńskiego Banku Związkowego filii we Lwowie. ul. Jagiellońska l. 3.

Aresztowanie urzędnika pocztowego. We wtorek wieczór odstawiono do więzienia tutejszego sądu krajowego oficyala pocztowego, Władysława Glińskiego, podejrzanego o kradzież listów amerykańskich. Gliński liczy 53 lat, jest żonaty i ma kilkoro dzieci.

Zgromadzenia poufne urządzają raz w raz Lwówcy w celu omówienia projektu reformy wyborczej. Onegdaj odbyło się znów takie zgromadzenie w Cwikowie, w pow. dąbrowskim. Uchwalono domagać się tylko równego (a nie pluralnego) prawa wyborczego i protestowania przeciw łączeniu kilku gmin do głosowania i przeniesieniu czasu głosowania ze świątecznych dni na powszednie.

Ankieta pszczelnico-sadownicza poruszyła także sprawę zakładania ogrodów szkolnych i uczennicy sloudu (zręczności). Są dwa systemy sloudu: niemiecki, przyjęty w Wiedniu i krajach zachodnich Austrii, oraz szwedzki, rozpowszechniony już w zachodniej Europie. Otoż wielu członków ankiety przemawiało za tym drugim sloudem. Uchwalono następujące wnioski, które mają być przedłożone krajowej Radzie szkolnej:

a) Zaprowadzić sloud w szkołach średnich.
b) Wyznaczyć większą remunerację za tę naukę w szkołach ludowych i zaopatrzyć szkoły w warsztaty i narzędzia.
c) Aby krajowa Rada szkolna uznała dwa z istniejących systemów, jako obowiązujące dla wszystkich szkół i pozostawiła nauczycielom swobodę w ich wyborze.

d) Aby ze względu na to, że trzymamy się dotychczas wyłącznie dróg niemieckich, wysłano odpowiednio przygotowaną osobistość z pośród nauczycieli dla przestudyowania tej nauki w szkołach francuskich.

e) Aby dla sloudu utworzono osobną nadzór.
f) Aby kursy dla kształcenia nauczycieli w nauce zręczności odbywały się w ciągu roku szkolnego, a nie w czasie wakacyjnym.

Z Colosseum. Jak z rogu obfitości sypie dyrektora Colosseum numerami, stanowiącymi rzeczywistą sensację. Nowy program dobrany jest znakomicie; zrobiono wszystko, aby widza zająć, zadziwić i sprawić mu przyjemność, a przytem rozśmiać w tym programie ogromna. „The Namruzy“ z „organami bambusowymi“ są nowością na polu muzykalnym i wywierają ogromne wrażenie na słuchaczach, „Granto and Maud“, tancerze na drucie wzbudzają podziw zręcznością, „Guerida & Tiel“ naśladowa do złudzenia rzeczywisty bieskop, „Mirz Hofer“, komik w stroju kobiecym, rozśmiesza swoimi kupletami przy wibracji gitary, „Jackley Roston“, jako człowiek-malpa przelatuje ze sceny wzdłuż całej widowni do łóż, murzynka *la belle Fields*, imponuje olbrzymią skalą głosową, „Lona Ray“ wykonuje oryginalny angielski taniec na stole, *la belle Zamalya* jest znakomitą artystką na trapezie, trupa „Merkel“ niezrównaną jest w swoich produkcjach akrobatycznych. Operetka Offenbacha „Wyspa Tulipanów“ grana z werwą i humorem i znakomita nowa serya bardzo zajmujących żywych fotografii dopełnia całości programu, który należy bezspornie do najlepszych z dotychczas widzianych.

Hodowla rasowych królików. Grono osób, zajmujących się żywo tą ważną dla naszego kraju sprawą, urządza jutro (w piątek) o godzinie w pół do 6-tej wieczór, w wielkiej sali ratuszowej, poufne zebranie, na którym odczytane będą dwa referaty w sprawie hodowli w Galicji na szeroką skalę królików ras ułachetnionych i podniesienia przez to dobrobytu kraju. Po odczytach odbędzie się dyskusja i stawianie wniosków.

Ucieczka czterech więźniów. Z więzienia sądu karnego przy ulicy Batorego zbiegło wczoraj czterech więźniów. Przedostali się oni przez mur na podwórze gimnazjum Franciszka Józefa i szli realnie, a stamtąd na ulicę. Służba więzienna urządziła natychmiast pościg za zbiegami, zdołała jednak schwycić tylko jednego, niejakiego Józefa Humienieckiego, który miał odsiaływać jeszcze siedm miesięcy kary.

Eliza Orzeszkowa.

(W czterdziestolecie pracy twórczej).

Nazwano ją tryumfatorką... Nazwano ją tak, gdy po wielu dziesiątkach lat pracy, pełnej pożytku i natchnienia, stanęła wreszcie na piedestale własnych zasług, u którego podnóża naród składa dziś kwiaty wdzięczności i holdu... wdzięczności — za wielką miłość do wszystkich, holdu — za wierne stanie na straży Idealu...

Nazwano ją tryumfatorką, i jest nią niezaprzeczenie w tej chwili; ale tryumf to nie łatwy, nie piorunowy, — to zwycięstwo odniesione nad sobą i nad okolicznościami życia w najcięższych, jakie można sobie przedstawić, warunkach, to zwycięstwo wywalczane z dnia na dzień, zwycięstwo czystej kropli krynicznej nad opoką, wolnego ducha i oskrzydłonej myśli nad bągnem lichego bytu i nad żelazem pęt niewoli.

Tak, tryumf to niezwykły! Ileż sił trzeba było w sobie zbudzić i rozwinąć, by z dworskiej paniąki przeistoczyć się w niepospolitą myślicielkę, artystkę... ileż muszno ponieść, aby będąc kobietą, wyrwać się na szerokie przestrzenie; ileż ukochania narodu mieć w sobie, by mimo wszelkie przeszkody i pokusy, służyć mu całą duszą bez przerwy; ile mocy wewnętrznej — by z zapadłego kąta, bez podniet artystycznych, bez wrażeń, wśród burz życiowych,

nie ustać ani na chwilę w pracy twórczej, coraz to szerszej, coraz to głębszej, coraz to subtelniejszej, coraz bardziej doskonałej, wykończonej, wytwornej.

Wziąć się jednym rozmachem skrzydeł pod obłoki... to także tryumf, ale jest od niego tryumf wyższy — wchodzić krok za krokiem, na największą górę, w skwarze, w zimnie, w wirach, w zawiei, potykając się, czepiając skalnych odłamów, wybijając się z sił, a jednak przezwyciężając znużenie, dźwigając ze sobą resztki nawykniętej nizin i otrząsając się z nich stopniowo.

Takim był tryumf Elizy Orzeszkowej. Wolno wspaniać się coraz to wyżej, stanęła wreszcie jednak tam, skąd już dla oczu ducha otwierają się widoki bezkresne, skąd najwcześniej widzi się nowe wschody i beznamiętnie ocenia sprawy ludzkie gnieźdzące się het, w dole.

Tryumfatorką jest — ale słuszniej jeszcze można ją określić, jako bohaterkę kochania i myśli; tak: kochania i myśli, nie rozdzielając czynników tych ani na chwilę... Bo tylko bezustanna myśl naprzężona i czujna mogła dać plon tak obfity, a znów tylko ogromne ukochanie ludzi, utrzymanie było zdolne myślową w ciągłej pracy. Są umysły, które nie ustają w wysiłkach myślowych dlatego, przedewszystkiem, by dać tym, których kochają, jakąś nową przestrożę, naukę, lub prawdę. Są to myśliciele-dobroczynicy... do nich należy Orzeszkowa.

Żywoć jej jest nie tylko idealnym przykładem

dem działalności ludzkiej w ogóle, ale nadto też wzorem działalności kobiecej. Dziś wiemy: — dla kobiety winna stać wszelka praca otworem; ale niechże wniesie ona w nią zawsze to, co ona, jedna wniesie może: — swoje serce i dobroć. Skarbow tych nie szczędziła nigdy swoim wielką autorką. Dumając, rozważając, marząc nawet, czuwała zawsze niby nocą, i łoża ciężko chorego, o jednym przedewszystkiem myślać — o jego uzdrowieniu i szczęściu.

Tym chorem był naród jej własny, zgubiony, z sił wyczerpany, osłabły, nie będący w stanie dźwignąć się z niemocy, toczony przez różne cierpienia dawne i nabyte. Rozważała narodu tego bole i troski, śniła swój piękny o jego przyszłości; naszeptująca mu cudowne słowa pociechy i rady dobre, jak od nowych cierpień strzedz się i zaślaniać powinien, i łamała ciagle głowę, jak zdobyć dlań to zdrowie moralne, którego nie miał i nie ma... A wszystko to czyniła z oddaniem się swemu ludowi zupełnie.

Powiedzano o niej, że była pozytywistką... Czezy wyraz, gotowa kartka nalepiona na fenomen oryginalny. Była wielką marzycielką, bo inaczej artysta być nie można; tylko że marząc, nie ogładała się wstecz, lecz rwała się ku lepszej przyszłości, zaś przyszłość ta w rojeniach jej nie tyle miała być bardziej bogata, albo bardziej mądra nawet, ile bardziej szlachetna, bardziej ludzka.

Żali to pozytywizm jedynie?... Refleksja, ale i wielkie uczucie, wiara w wiedzę, ale i najczystszy idealizm zarazem; te czynniki sple-

tają się w dziełach Orzeszkowej zawsze. A góruje ponad niemi optymizm, wspaniały optymizm społeczny w najpiękniejszym gatunku.

„Ciężność i męczliwość nasza — pisze Orzeszkowa — względności i znikomości wszystkiego co nasze, nie dowodził niestnienia absolutnej jasności, trwałości, doskonałości kędyś po za nami. Przeciwnie, zadatków już, pojęcia o nich, tęsknota za nimi, którą posiadamy w sobie, zdaje się dowodzić pierwszego ich źródła. Wytryskują one i w nas wstępują, jak drobne promyki potężnego ogniska; istnieją w nas dla czegoś i my dla czegoś jesteśmy. Najpewniej tedy cierpimy nie nadaremnie. W jakimś olbrzymim warsztacie jesteśmy kółkami, biorącymi udział w dokonywaniu dzieła niepojętego, a nasze cierpienia spełniają jakąś czynność dla warsztatu, dla nas i dla dzieła.”

Z taką wiarą — niepodobienstwo zwątpić, niepodobienstwo założyć rąk w chwilach największych smutków, niepodobienstwo stracić celu i związku pomiędzy sobą, jako jednostką, a społeczeństwem swoim. Związek też tego Orzeszkowa nie traćła nigdy, a przy całym rozwoju jej wybijającej indywidualności duchowej, samostnej i silnej, twórczość jej nie pozbyła się nigdy charakteru narodowej służby i pragnienia przysporzenia jak największego pożytku. To chyba było „pozytywizmem“ Orzeszkowej; pozytywizmem takiego istotnie próżno szukać wśród młodszych generacji i dlatego to właśnie, choć spalając się one jaskrawym i w górę niżej strzelającym płomieniem, gasną

dziwnie szybko, ale od tego całopalenia dusz tak mało przybywa ciepła dla wszystkich. Ogień duszy niech płoń sam dla siebie — twierdzi dziś jedni, a inni, ci „altuściści“ nowej szkoły, chcieliby od ognia tego świat zapalić jedynie, by wszystko stare, wszystko „niepotrzebne“ zgorzało... I dlatego wszędzie dziś dookoła pożary, choć, co istotnie „niepotrzebne“ już, mało kto wie.

Eliza Orzeszkowa pożarów owych, mających stawić istniejące formy bytu, nie niećła nigdy. Nie było w niej buntowniczości, była i jest tylko beznamiętna żądza poprawiania życia. A to są dwie rzeczy tak różne! Bunt bezwzględny jest zawsze o międę od anarchii, potrzasa słupy istniejącej budowy nawet wtedy, gdy nie wie, żali lepszą z gruzów jej wzniesie potrafi; dlatego też to wiele więcej niszczy nieraz, niż stworzyć jest w stanie. By szerzyć bunt, wystarczy umieć nienawidzieć... by cegła po cegle przebudowywać życie, by wapiący krepiec, w nieszezęśliwych pewność lepszego jutra wzbudzić, nie burzyć, a jednak zmieniać bezustanku, zmieniać z myślą o szczęściu ludzi, zmieniać przedewszystkiem ich samych — na to trzeba nie tylko rozumu, nie tylko ukochania swych bliźnich, ale wytrwałości i siły, które nie każdemu są dane.

(Dokończenie nastąpi).

Wspieramy firmy swoje
a nie obokrajowe!

Najlepsza i najtańsza nafta

Kantor hurtownej i detalicznej sprzedaży przy ul. Tańskiej tuż za hotelem Georgera. Dla Lwowa od 5 litrów bezpłatna dostawa do domu.

tylko
z rafinerji Fibicha i Stawiarskiego z Krosna

Spalona pastuszka. W Radziszowie spaliła się ośmioletnia dziewczynka, córka gospodarza Ferdyna. Rozniecała ona ogień na pastwisku i zapaliła na sobie odzienię. Biegającemu w szalonym bólu, a płaoczącemu jak pochodnia dziecku udzielili pomocy jacyś przechodnie, ale już było za późno. Biedne dziecko zmarło w kilka godzin później, w strasznych męczarniach. Kiedy zajął się na dziecku odzienię, znajdowała się blisko inna, dorosła już dziewczynka, która również pasła bydło. Nie ruszyła się jednak z pomocą, bo — jak opowiadała — „bała się, żeby było nie weszło w szkodę“.

Drugi pokątny zakład zastawniczy wykryła policja w naszym mieście. Znajdował się on u jubilera Telliga przy ul. Kamińskiego 1. 7.

Temperatura dnia 2 października o godz. 7 rano wynosiła: w Galicyi zachodniej + 5, we Lwowie + 6, w Tarnopolu + 7, w Czerniowcach + 6, w Wiedniu + 5, w Salzburgu + 5, w Gracu + 6, w Pradze + 5, w Tryescie + 13, w Abbazji + 12, w Raguzie + 15, w Budapeszczu + 11, w Berlinie + 7, w Hamburgu + 8, w Monachium + 5, w Zurichu + 7, w Genewie + 6, w Lugano + 13, w Anglii + 13, w Paryżu + 13, w Biarritz + 22, w Nizzy + 10, w północnych Włoszech + 12, we Florencji + 10, w Rzymie + 11, w Neapolu + 15, w Palermo + 16, w Madrycie + 13, w Sztokholmie + 6, w Petersburgu + 4, w Wilnie + 7, w Warszawie + 8, w Moskwie + 1, w Kijowie + 3, w Odessie + 10, w Serajewie + 7, w Belgradzie + 11, w Bukareszczu + 11, w Sofii + 9, w Konstantynopolu + 16, w Atenach + 18. (Temperatura według Celsiusza).

Deszcze na Węgrzech, we Francji i na półwyspie bałkańskim; zresztą w całej Europie pogoda. **Stan powietrza.** T. o godz. 7 rano + 10 R. w poł. + 10 R. Bar. 761. Spada. Deszcz.

Przezorna. Pani do służącej. Unikaj mężczyzn, moje dziecko; z każdym dniem muszą się oni teraz gorzej!

Służąca. O... to muszę się spieszyć i koniecznie jakiegoś w tym karnawale uchwycić... bo potem dostaliby mi się jeszcze gorzej!

Widowiska i koncerty.

Repertuar teatru miejskiego. Dzisiaj (wznowienie) „Lalka“ (La Poupée), operetka w trzech aktach (4 odsłonach) M. Ordonneau, muzyka E. Andrana. Nowa wystawa. — W piątek „A Pippa tańczy“! — W sobotę popołudniu przedstawienie dla młodzieży szkolnej „Chory z urojenia“ wieczorem „Lalka“. — W niedzielę popołudniu „Ciotka Karola“, krótkochwała w 3 aktach. T. Brandana; wieczorem „Aida“ z udziałem pp. Gembarskiej, Oleskiej, Muszyńskiego, Ludwiga i Mossoczego. — W poniedziałek „Ach to Zakopana.“ — We wtorek „Lalka“. — We środę „A Pippa tańczy.“ — We czwartek „Lalka“.

Repertuar teatru krakowskiego. We czwartek „Marnotrawny ojciec“ Shaw'a. — W piątek teatr zamknięty. — W sobotę „Odwieczna baśń“ poem. dram. w 3 aktach St. Przybyszewskiego. — W niedzielę „Odwieczna baśń“.

Colosseum Hermanów. Od 1 do 15 października. Olbrzymi program: nowości. Granta and Maud, sensacyjni tancerze na drucie. — The Namruys, olbrzymie organy bambusowe. — Querida i Tich, jako „Żywy bioskop“. — „Wyspa Tulipaton“, operetka Offenbacha. — W niedzielę i święta dwa przedstawienia: o godz. 4 i 8.

Literatura i sztuka.

* **Z teatru.** „A Pippa tańczy...“ najwieleższe dzieło Hauptmanna jest nietylko ostatnim, ale zarazem najjaskrawiej charakterystycznym wyrazem tego kierunku twórczości, na który autor „Tłaczcy“ i „Futra bobrowego“ wstąpił po raz pierwszy w „Hanusi“, a w którym kroczył dalej w „Zatopionym dzwonie“ i „Biednym Henryku“, wiedzianym naprzód raczej jakimś nieokreślonym, instynktownym przeczuć, niż świadomością wyraźnie wytkniętego sobie celu. A wstępując na tę drogę, Hauptmann porzucił pole swoich tryumfów i dąży do jakiegoś dopiero instynktownie wyzwanego celu, który — nie wiadomo — czy mu opłaci kosztą podróży. A dąży do tego celu po omacku i błądząc... On, mistrz naturalistycznego dramatu, najlepszy z współczesnych obserwatorów życia, artysta niepospolitej miary, odczuwający życie tak bezpośrednio i tak silnie, jak nikt drugi z współczesnych pisarzy, w krainie baśni, w oderwanej od realnego życia sferze mistycznych przeżyć i religijnej ekstazy nie czuje się na siłach, zerwać się nie może do orlego lotu. Z wytrwałością niezłomnej woli swojej, z upartem pragnieniem niepospolitej duszy twórczej, szuka on nowych celów i nowych dróg do nich — jak dotąd bezskutecznie. Przebiegł on już na tych nowych torach swojej twórczości wszystkie kierunki moderny, od fizjologicznego naturalizmu Zoli, od wpływów Ibsena, którym uległ u początku swojej kariery pisarskiej, aż do motywów z Masterlinka i aż do najsmielszej mistyki, lecz dotąd nie znalazł jeszcze, czego szuka. I to właśnie instynktowne, nieświadome jasno określonego celu poszukiwanie, to błędzenie po omacku, podniecanie dziwnym przeczućem bardzo dalekich, zgłębiając nieznanych celów, tem dalszych i odleglejszych i trudniejszych do osiągnięcia, że Hauptmann każdym nerwem swoim jest naturalistą — to właśnie jest nietylko ideaowa treść ostatniego dzieła niemieckiego dramatopisarsza, ale i cała fizjonomia tego dzieła, to jest to, czego obrazowym i literackim wyrazem i symbolem jest dziwna postać Hellriegla i równie dziwne jest otoczenie: Pippa i Wann.

Hauptmann, wypowiedziawszy ostatni wyraz naturalizmu w „Tłaczach“, zwrócił się do również naturalistycznej socjalno-satyrycznej komedii w „College Crampton“ i w „Futrze Bobrowem“. Tu stanął Hauptmann u szczytu swego powołania, stanął na tej wyżynie, na której go nikt dotąd nie doścignął, do której dotę nie zdołał Górki, a nawet Hayermanna. Z tej wyżyny nie zeszłł Hauptmann w „Samotnych ludziach“, jakkolwiek w nich już poniekąd porzucił właściwe sobie pole, obierając za temat tę samą tragedję duszy twórczej, którą z pewną modyfikacją i pewnem pogłębieniem uczynił później tematem „Zatopionego Dzwonu“. Utrzymał się również na tej wyżynie i w „Wóznię Henrychu“, jakkolwiek uderzył tu w ton uceromantyzmu i sięgnął do obcych sobie motywów z la Masterlink. Hellriegel to jednostka, która beznamiętnie upada pod ciężarem walących się jej na głowę nieszczęść, jakby pod brzemieniem jakiegoś niewidzialnego, na kształt burzy w atmosferze zwiastego przeznaczenia. Odtąd odwrócił się Hauptmann już zupełnie od dotychczasowego kierunku i poszedł po omacku nową drogą, na której pierwszym etapem była „Hanusia“, tragedja dziecięca naturalistyczno-mistyczna. Ta właśnie mieszanina naturalizmu z mistyką — to przekleństwo Hauptmanna na nowej jego drodze. Hauptmann, mistrz plastyki i słowa, dać umie tylko nastroj, niezdolny jest jednak do stworzyć tego nieskończonego bólu, który daje Do-

stojewski lub Stehr. Hanusia popada w fizjologiczne uzasadnione i zrozumiałe halucynacje; lecz Hauptmann popada w rozdźwięk, w dysharmonię artystyczną między ową halucynacją a nastrojem baśni. Ten dyssyans jest nieszczęściem „Zatopionego Dzwonu“, „Biednego Henryka“ i „A Pippa tańczy“. W „Zatopionym Dzwonie“ świat baśni jakkolwiek jest piękny, jest jednak zimny, bo on nie jest dziełem olbrzymiej, wolno do lotu porwanej fantazji, ale jest dziełem rozważnej, świadomej siebie lirycznej sztuki, która z doskonałem poczuciem stylu dobiera sobie motywy z rozmaitych mitologii. W potężniejszy i czystszy ton, jednak tego samego rodzaju, uderza Hauptmann w „Biednym Henryku“. Lecz i tu znów występuje ta sama mieszanina naturalizmu i mistyki, ten sam dyssyans nastroju baśniowego z naturalizmem. W „Biednym Henryku“ autor sam świadom doskonałego dyssyansu dyskretnie daje jego symbol, który w postaci Pippy powtarza się później o wiele jeszcze silniej i wyraźniej. Jest to motyw, który już używaliśmy się w Hanusi, który jest głównym rysunkiem Ottegebe z „Biednego Henryka“, a pozostał nim, podkreślony nawet jeszcze, w Pippie.

Jest to pewien nawpółchorobliwy, przeczułony erotyzm, który cechuje przełomową lada nerwowych dziewcząt. Jest to pewien dziwny fizjologiczny nastroj nerwowego dążenia do czegoś nieznanego; to analogiczny nastroj do tego, w jakim znajduje się twórca istota Hauptmanna.

Oto analogiczny stan fizjologiczno-psychiczny do tego stanu, w jakim znajduje się dusza Hellriegla, wędrownego czeladnika, dziwnie marzycielskiego poety, kochanka Pippy.

W karczmie, w której Pippa tańczyła z wstrętnym, zdziczałym olbrzymem Huhnem, za pieniądze przez dyrektora huty zapłacone jej chciwemu i podłemu ojcu, ten jej ojciec oszukiwał przy grze w karty i został zabity wśród kłótni ze współgrającymi. Pippę porwał obrzydliwy, olbrzymi stary Huhn i zaniósł ją wśród strasznej zawiści śnieżnej do swojej chaty. Gdy Huhn opuszcł chatę, zaszedł do niej po drodze swej tułaczkiej wędrowki przez góry — Hellriegel. Pippa i on, przeciwnie pokrewieństwem dusz, wiedzieli, odrzuca przyglęni ku sobie — para pięknych kochanków! Poszli przez zawiść śnieżną, poprzez góry lodowate, gdzie szukać precudnych zaklętych pałaców ze złotem schodami, w odległym mieście nad wodą, gdzieś daleko na południu. Po ciężkiej przeprawie, wśród lodem pokrytych skał, zaszli do wysoko na szczycie góry zbudowanego domu mitycznego starca Wana. Tam Hellriegel cudnie przemarzył noc w ekstazy w śnie na jawie o owem mieście nad wodą, o złotych schodach w zaklętym pałacu i zaszedł w śnie swoim aż na zawrotną wyżynę jakiegoś absolutu, w którym głos i dźwięk już mrze. W tym domu Wana, niby w kajucie okrętu, płynącego wśród burz i zawiści śnieżnych, wyjących wśród nagich skał, przesłł Hellriegel precudowne baśnie o szczęściu, w ekstazie i gorączce widział i oglądał cel swoich dążeń i awanturczkę wędrowki. Jego marzenia cieszyły Pippę i weseliły jej skołataną, dziecięcą duszę. Lecz za parą kochanków do chaty Wana wpadł potworny Huhn. Wann zламаł mu w ciężkiej walce grzebiel i bezwładnego rzucił na lawę. Wśród bólów i męczarni kona Huhn; a w wielkim jego cielsku budzą się jeszcze chacie: Niech Pippa tańczy! Oto ostatni wybuch roztrząskanej, złamanej, potężnej kiedyś natury człowieka; zwierzenia; a pod tem żarliwym tchnieniem konającego namiętości, jak mrozem zważony wgnięnie przedziwne, egzotycznie piękny kwiat dziewczęcej niewinności Pippy. Hellriegel, gra dziwacznie smutną melodję na okarinie, którą kupił dłużej tylko, że mu się jej nazwa podobała. Huhn z ostatnim rychem w piersiach, jeszcze nogą takt wybija; Hellriegel gra gorzko i smutnie patrząc oczami w ślup postawionemu; w powietrzu wisi przęgnąjącej nastroj dopiero co wypowiedzianych refleksji Hellriegla, pełnych dziwnego półmroku duszy; z zawistym w powietrzu nastrojem miesza się dzika chłód konającego Huhna; zda się, iż dyktal-nie stają się jakieś straszne przecucia; z oczów, a potem z mowy Hellriegla przeblyskuje straszna poezya szaleństwa; Wann wyszedł, by wśród nocy i burzy i wycia wiatrów wołać Boga; a Pippa tańczy! Obrzydliwy, olbrzymi Huhn dał ostatnie tchnienie. Wann powrócił do chaty, by na ręce wzięt Pippę, która jak kwiat mrozem zważony, cichutko kona. A Hellriegel snuje dalej dziwne i smutne marzenia swoje i idzie, jak ślepiec omackiem, precz z chaty Wana, by dalej przez lodem pokryte, wchrami owiane góry wśród zimy i burz i śniegu przebywać nieznana, daleką drogę do miasta cudnego nad wodą z zaklętym pałacem o złotych schodach. To finale sztuki Hauptmanna jest dziwaczne i straszne, a jednak piękne, bo w niem z ogromną bezpośredniością wypowiada się dusza poety; a trawiać tak duszę groza, błyski nadziei, tęsknota, pragnienie i ból rozkrzykują się przed nami.

Całość sztuki i jako utwór literackiego i jako utworu scenicznego, dotkliwie cierpi na zupełnym braku organicznie spójnej ciągłości. Mglista niezrozumiałość wielu dyalogów, dziwaczność głównych postaci, te charakterystyczne znamiona tego dzieła, które — jak powiedzieliśmy — są wyrazem drogi i dążeń, do których zwrócił się Hauptmann, czynią to dzieło niezwykle interesującym, lecz niszczą jego sceniczną. Przyletem rzecz cała zgłębia inaczej przedstawia się w oryginale niemieckim, a zgłębia inaczej w fatalnem tłumaczeniu, w jakim dostała się na scenę. Hauptmann to największy z niemieckich, a jeden z największych na świecie mistrzów techniki słowa. Każda z jego postaci mówi swoim, indywidualnie odrębnym, wyrazistym, plastycznym językiem; a gdy Hauptmann przez którą z nich przemawia sam, to język jego spójnym dźwiękiem przypomina bicie dzwonów i muzykę Wagnera. Wszak bez przesady „Biednego Henryka“ przyrównał Alfred Kerr do „Parsifala“. Hauptmanna tłumaczyć na język polski mogło tylko poci niepospolitej miary. A ostatni jego ten smutny poemat prozą, jakim jest „A Pippa tańczy“ przetłumaczył ktoś w sposób tak nieliteracki, tak przypominający mierne zadanie szkolne, że zakrawa na to barbarzyństwo. Pomijamy bezbarwność języka, przykro rażące setki germanizmów, a niech za wzór posłużą to tylko, ze m. zdanie: „Und das Lied von den Tauben singe ich, die den Strom des Weltalls nicht fliessen hören“ przełożone jest tak: „I pieśń śpiewam o gołębiach, które nie słyszą płynięcia strumienia wszechświata“. W innym miejscu wyraz „Gesellenstück“, który jest przeciwnym w znaczeniu do „majsterztyku“ przetłumaczony jest na „kawalek współtowarzysza“ (!)

Ponieważ na pewno „A Pippa tańczy“ utrzyma się przez pewien czas na repertuarze, powinna dyrekcyja bezwarunkowo kazać ów przekład przerobić. Wprawdzie reżyserja poprawiła już przed premierą, co było możebne, lecz te poprawki zgłębia niewystarczające.

Teatr był na wczorajszym przedstawieniu wypełniony do ostatniego miejsca. O grze artystów napiszemy jutro.

(fm.)

*) Przekład p. Artura Schrödera, wydanie księgarni Westa w Budach r. 1906.

* **„Świata“** wyszedł n. 39 i zawiera utwory następujące: „Dramat nad Wartą“ przez Jana Krzywdę z 3 ilustracjami, „W polskiej krainie jezior“ z 4 ilustracjami, „Zasumy las“ powieść Z. polskiej (ciag dalszy), „Niedoszłe powstanie polskie w roku 1877“ przez A. Choleńiewskiego (ciag dalszy) z 2 ilustracjami, „Z rozmyślań sofioty“ A. Miecznika, „Dla wyższego wykształcenia kobiet“ Z. sztuki: „Maurycy Minkowski“ z 2 ilustracjami, „Z wyzwoleń letnich“ z 1 ilustr., „Schronisko“, nowela W. Orkana (dokończenie), „Więźniowie polityczni na Pawiaku“ z 3 ilustracjami, „W celi“, wiersz W. Zalewskiego, „Wenecja w lecie“ przez Tad. Rittnera z 3 ilustracjami, „Oni“, wesoła nowela W. Kosiakiewicza, „Feljeton warszawski“, „Nowy generał Jeznitów“ z 1 portr., „Sokoły w Wilnie“ z 4 ilustracjami, „Konkurs piękności“ z 1 ilustr. Na karcie albumowej obraz M. Minkowskiego „U chorej siostry“. Reprodukcyje oddzielnych obrazów w tekście: „Empire“ H. Piłkowskiego, „Przyjaciółki“ S. Hirszenberga, „Wschód księżycy“ Al. Gierymskiego, „Autoportret“ Jacka Malczewskiego. Oddział *Świata* na Galicyę znajduje się w Krakowie, Zyblikiewicza 1. Prenumerata kwartalna wynosi 6 kor.

Cześć ekonomiczna.

Wiedeń 2 października.

(Z). Wedle doniesień z Berlina ogłoszony właśnie bilans tygodniowy niemieckiego banku państwowego wykazuje cyrkulację opodatkowanych banknotów w Niemczech w sumie 508 milionów marek. Wprawdzie wczoraj obliczano ilość wypuszczonych przez bank opodatkowanych not nieco wyżej, bo na 550 milionów, mimo to fakt, że ich emisja jest cokolwiek niższa, nie wyklucza obawy, że stopa procentowa w Niemczech zostanie lada dzień dalej podwyższona. Także wiadomości z Londynu czynią ewentualność dalszego podwyższenia stopy procentowej banku angielskiego wielce prawdopodobną.

Na targu zwracał dziś ogólną uwagę raportowy spadek kursu lombardów o 4/4 korony. Bezpośrednim powodem jego jest odpowiedź, dana na ostatnim posiedzeniu Rady państwa przez ministra Derschattę na interpelację w sprawie nieszczęśliwego wypadku, jaki się zdarzył przed kilku dniami na linii kolei Południowej koło Celowa. Minister rzekł bowiem, że rząd postara się o to, aby kolej Południowa przedsięwzięła wszelkie potrzebne dla zwiększenia bezpieczeństwa ruchu inwestycje bez względu na to, ile one kosztować będą. Wedle zaś znanego układu, zawartego przed parulatami z posiadaczami pryorytetów zobowiązał się rząd kolei Południowej przez lat 16 obracać na inwestycje nie więcej jak 6 milionów koron rocznie.

Akcyje bankowe podniosły się trochę w kursie.

Na uwagę zwraca to, że 5-procentowa renta rosyjska podniosła się dziś powyżej 80.

Z Dyrekcyi kolei państwowych we Lwowie. *Gazeta lwowska* ogłasza rozpisanie dostawy robot inżynierskich i litograficznych na r. 1907 dla okręgu Dyrekcyi kolei państwowych we Lwowie. — Dotyczące oferty sporządzone na przepisany formularz należy wnieść najpóźniej do dnia 30 października 1906 do godziny 12 w południe do c. k. Dyrekcyi kolei państwowych we Lwowie. Bliższe warunki tej dostawy są podane w *Gazecie Lwowskiej* i mogą być także przejrane w oddziale 2 dla spraw prawnych i administracyjnych ck. Dyrekcyi kolei państwowych we Lwowie.

TELEGRAMY „PRZEGLĄDU“.

(Depesze poranne).

Wiedeń. Pod przewodnictwem p. Gniewosza odbyło się wczoraj posiedzenie austriackiego Związku centralnego ochrony interesów gospodarstwa rolnego i leśnego. Obradowano nad pomnożeniem mandatów agrarnych w państwowej komisji kolejowej. Obszernie omawiano szczegóły rozdziału mandatów na poszczególne korporacje rolnicze i leśne.

Berlin. Rozpoczęła się tu międzynarodowa konferencya w sprawie telegrafu bez drutu.

Petersburg. Policja dowiedziała się o projektowanym na wczoraj popołudniu na placu Gieldowym zamachu na mającego tamte dy wrać pewnego kasyera państwowego z większą kwotą. Przywódcę bandy uwięziono pierw, poczem na placu aresztowała policja pięciu podejrzanych ludzi, przy których znaleziono browningi. Szósty podejrzany młodzieniec usiłował uciec, lecz w ucieczce zastrzelił go policjant.

Poti (twierdza na Kaukazie nad morzem Czarnem). W nocy na 2 b. m. na parowcu „Carewicz“, który płynął z Suchum do Oczemcziri (porty nad morzem Czarnem) 25 uzbrojonych osób, które wsiadły po drodze w rozmaitych miejscach, dokonało rabunku. Spędziły one podróży i załogę do 3-jej klasy, obsadzili wszystkie wejścia i zabraly 12.000 rubli. Podróżni 1-jej klasy usiłowali stawiać opór i poczęli strzelać. Rabusie wezwali kapitana, by podróży tym rozkazal zastrzelać strzelanica, gdyż w przeciwnym razie będą rozstrzelani zakładnicy (dwaj pomocnicy kapitana i czterej marynarze). Następnie zażądali szalupy, którą mieli kierować zakładnicy. Rabusie dali 10 rubli tym majtkom, którzy kierowali szalupą i wysadzili ich na ląd.

(Depesze popołudniowe).

Wilno. Sad okręgowy wojenny skazał koczaka 2 pułku dońskiego, Michajłowa, za rabunek i napad na 6 lat robót ciężkich.

Kielce. We śróde wykonano czwartą egzekucję wyroku sądu polowo-wojennego. Rozstrzelano 3 skazańców.

Łódź. Onegdaj w nocy na szosie między Lutemskiem a Kwiatkowicami na wracające z targu furmanki w liczbie jedenastu napadło około 30 bandytów i strzelając bezustannie, zabralo napadniętym cała gotówkę, przyczem chłopów mocno pobito. Wysłani w pogoń koczacy schwytili 4 bandytów.

Petersburg. Rada ministrów uchwaliła objąć na rzecz państwa ziemie, należące do dóbr koronnych w okręgu altajskim, aby uzyskać grunta dla chłopów. Państwo płacić będzie apanażom po 22 kopiejki za dziesięcinę przez 49 lat. Apanaże zatrzymują wszystkie prawa do minerałów, znajdujących się na owym obszarze.

Tyflis. Wczoraj, jako w dniu wypłaty, urządzili tu bandy uzbrojone, a będące w sile po 4—6 ludzi, napady na kasyerów w czterech instytucjach. Na jednego kasyera napadnięto na ulicy. Zrabowano znaczniejsze kwoty. Jednego rabusia zdołano aresztować.

Warszawa. Gdy we śróde rano pomocnik

gospodarza klasowego gimnazjum praskiego 48-letni Mikołaj Flegontow jechał dorózką wraz z żoną, wioząc 2.294 rubli na pensje dla personalu gimnazjum, jakiś wyrostek 15-letni w ubraniu ucznia szkoły prywatnej strzelił do niego 3-krotnie i przebił mu policzek i dłoń. Flegontow już ranny wystrzelił dwukrotnie do wyrostka. Napastnik uknął.

Poznań. Tu i w Gnieźnie rozpowszechnione są odezwy, wzywające do współdziału w strejku szkolnym i zachęcające do oporu w razie nacisku ze strony władz. Prokuratora wdrożyła dochodzenie przeciw wielu redaktorom, mówcom wiecowym i rodzicom za zachęcanie do oporu.

W ostatnich dniach policja rozwiązała w Inowrocławiu, Kościanie i innych miejscowościach kilka burzliwych wieców.

Komisja reformy wyborczej.

Wiedeń. W dalszej dyskusji nad wnioskiem Tollingera oświadczył p. Conci, że głosować będzie przeciw wnioskowi, a za przedłożeniem rządowem.

P. Schraffel przyłączył się do wywołów Lechera. Sądzi on, że tego rodzaju zasadnicza zmiana reformy wyborczej, jak wniosek Tollingera, powinna być wniesiona przy dyskusji nad ustawą zasadniczą, a nie przy ordynacyi wyborczej, dla której wystarcza zwykła większość. Dziwi się, iż znajdują się Niemcy, którzy chcą się na to zgodzić, gdyż w razie przyjęcia tego wniosku może kiedyś zwykła większość słowiańska w parlamencie uchwalić sobie inny system pluralny, według którego np. każdy, mówiący jakimś językiem słowiańskim, otrzymuje o jeden głos więcej.

Następnie polemizował mówca z X. Pastorem, który powiedział, że jako chrześcijanin i xiążd musi głosować za systemem pluralnym. Mówca zapytuje X. Pastora, czy ci, którzy z przekonania głosować będą przeciw systemowi pluralnemu, są mniej gorliwymi chrześcijanami i czy także xiążd nie może być przeciwny systemowi pluralnemu. Wskazuje w tej mierze na biskupa X. Jeglica, który kilkakrotnie przemawiał za powszechnem, równem prawem głosowania.

Nawet zaprowadzenie cenzusu 8 koron nie dałoby małym chłopom żadnej ochrony. Mówca dziwi się, że p. Adler tak stanowczo wystąpił przeciw systemowi pluralnemu, gdyż mówca jest przekonany, że wprowadzenie tego systemu przyniosłoby największą korzyść socyalistom, albowiem wszyscy niezadowoleni przynależby do tej partji. Mówca spostrzegł podczas swych podróży agitacyjnych w Tyrolu, że ogromna większość chłopów także w okolicach konserwatywnych jest za powszechnem i równem prawem głosowania.

W końcu prosi mówca komisję, aby nad wnioskiem Tollingera przeszła do porządku dziennego.

Zjazd prawników i ekonomistów.

Kraków. Obradom sekcji prawniczej przewodniczył dziś adwokat Suligowski z Warszawy. Na wniosek wybranego wczoraj podkomitetu sekcji w sprawie reformy prasowej uchwaliło: „Ze względu na różnorodność stosunków politycznych w trzech częściach Polski, Zjazd nie uważa za możliwe na razie powzięć merytorycznej uchwały co do odpowiedzialności redaktora i postanawia wybrać komisję dla przygotowania materiału do dyskusji dla następnego Zjazdu, z możliwością rozszerzenia tematu“.

W skład tej komisji weszli: prof. Makarewicz, sędzia dr. Nowotny, adwokaci Gertler i Steinberg z Krakowa, adwokaci Nowodworski i Papiński z Warszawy. Wybrani kooptowali do swego grona adw. Kijańskiego z Warszawy, adw. Wołńskiego z Poznania, adw. Godlewskiego ze Lwowa.

Następnie p. Krókowski z Wadowie przedstawił referat o postępowaniu sprostowawczem w sprawach prasowych. Rozwiął się dyskusja co do obowiązku pisma do umieszczenia sprostowania; w szczególności bardzo obszernie omawiano kwestję umieszczenia sprostowania, jeżeli redaktor jest posłem, wobec którego postępowanie karne nie może być wdrożone.

W dyskusji zabierali głos pp.: Nowodworski, Papiński, starszy radca sądowy Stawarski z Krakowa, Kijański, adw. Rosenblatt, Steinberg, Gertler, sędzia Nowotny, prof. Makarewicz.

W sekcji ekonomicznej toczyła się dalsza dyskusja nad emigracją. Zabierali głos: prof. Czerkaski, Wysocki, adw. Caro, poseł Battaglia. Podnoszono konieczność usunięcia prohibicji i otoczenia wychodźców należytą opieką, a odebrania z rąk prywatnych koncesyj na pośrednictwo w emigracyi i oddania ich w ręce instytucji publicznych. P. Battaglia przedłożył następujący wniosek: Zjazd uchwala zwrócić się do Kola polskiego w Wiedniu, by wyjednalo u rządu jak najrychlejsze wprowadzenie w życie urzędów dla badania stosunków emigracyjnych, ochrony emigrantów przed wyzyskiem i niedolą, racjonalnego uregulowania emigracyi i utrzymywania kontaktu wychodźców z ojczyzną, — urządzeń takich, które drogą administracyjną dałyby się łatwo wprowadzić, a uwzględniłyby w jaknajszerszej mierze potrzeby i stosunki wychodźstwa galicyjskiego.

P. Battaglia podniósł konieczną potrzebę współdziałania kraju w tej mierze, opieki kraju nad wychodźcami i badania emigracyi.

Bardzo zajmujące było przemówienie X. Cy-nalewskiego, misjonarza z Patagonii. Opowiedział on, że gdy 7 rodzin wychodźców w Patagonii napisało do kraju o swem pochodzeniu, otrzymał on od 10.000 rodzin z Galicyi listy, żądające pomocy przy przesiedlaniu na stępy patagońskie, gdzie jeszcze miliony mogą znaleźć pomieszczenie. Jedna cała wioska z pod Lwowa chciała się masowo przesiedlić. Mówca nie odpowiedział na te żądania, bo jest przeciwny masowej emigracyi i sądzi, że polska ziemia żywności może lud polski, jeżeli rozwijać emigrację ludu z Poznańskiego, właśnie dla tego, że tam kultura ziemi i dobrobyt ludu są największe, a niemniej i oświata jest największa.

HOTEL EUROPEJSKI.

ALBERT SZKOWRON.

Lwów — Plac Maryacki.

Przyjechał dnia 4 października. M. hr. Borkowski z Mielnicy. P. Skarzyńska z Szwejkowa. B. Zatorski z Niwistki. M. Myślakowski z Mogilnicy. P. radzca Przetocki z Drohobycza. H. Zimmerman z Hamburga. O. Sala z Wysocka. A. Bocheński z Czeszowa. E. Redych z Rosy. K. Łepkowski z Zasławia. M. Doszot z Pauszówki.

HOTEL FRANCUSKI.

Przyjechał dnia 4 października. S. Lewitus i S. Hochmann z Wiednia. W. Mazurowa z Jaro-

slawia. O. Bechert z Cieplic. J. Brochewicz ze Stryja. J. Polański z Rosy. B. Słonecki z Zielonego. J. Zeitleben z Zahajec. F. Wildes z Linczu. L. Tarasiewiczowa z Potoka. M. Rosykwowie i J. Reich ze Lwowa. K. Brzostowski z Wołynia. S. Górka, A. Aderowa, F. Marizio i A. Poźniak z Krakowa. Z. Popiel z Horodenki. N. hr. Wójhorski z Dublan. N. Silbermann z Jarosławia. W. Mendliowski z Glinian. M. Opieński z Żółtki. J. Łysiakowa z Drohobycza. Z. Krzysztalowa z Mikołajowa. W. Korzeniowski z Brzodowiec. N. Kossecka z Kijowa. J. Siegałowicz z Tarnopola.

NADESŁANE.

Rubryka ta nie pochodzi od Redakcyi, nie bierze też ona za nią na siebie żadnej odpowiedzialności.

Podziękowanie.

Wszystkim, którzy raczyli wziąć udział w pogrzebie ś. p. Hipolita Sawrackiego lub w jakikolwiek inny sposób okazali nam swoją współczucie — składamy za drogą serdeczną „Bóg zapłać“.

Rodzina Sawrackich.



Adwokat krajowy

Dr. Henryk Leonard Szeib
otworzył kanceliją we Lwowie ul. Watowa 1. 2.

Wiedeń 4 października. (Gielda towarowa). Cukier 21.15—21.25, 21.15—21.25 (słabo). — Spirytus bez zmiany. — Nafta galicyjska bez zmiany.

Budapeszt 4 października. (Gielda zbożowa). (Kursa w koronach i za 100 kilogramów). Pszenica na październik 14.34—14.36, na kwiecień 14.92—14.94; żyto na październik 12.60—12.62, na kwiecień 13.10—13.12; owies na październik 13.82—13.84, na kwiecień 13.80—13.82; Kukurudza na październik 12.30—12.32, na maj 1907 r. 10.08—10.10. — Rzepak na sierpień 2.10—2.43. — Oferty: mierzna. — Chęć kupna: mierzna. — Usposobienie: utrzymane. — Pogoda: piękna.

Gielda południowa (godzina 12 minut 30). Wiedeń 4 października.

Marki 117.50, renta majowa 98.85, węgierska renta koronowa 94.90, akcyje: austr. zakł. kredyt. 678.50, węg. zakł. kred. 811.00, anglobanku 814.25, unionbanku 563.50, bankverein 555.50, ländlerbanku 445.00, kolei państw. 683.25, lombardy 183.75, akcyje kolei Elbthal 445.50, fabryki broni 000.00, tytoniowie 000.00, alpiny 604.00, Rima Muranyi 578.75, prag. T. żel. 2800.00, losy tureckie 161.75, ruble 253.00. Usposobienie: spokojne.

5-procentowa renta rosyjska na 1906 r. 80.20.

Lwów 4 października. (Z izby handlowej). Obliczenie w walucie koronowej.

28) **Młodszy mąż.**
(Z francuskiego.)
(Ciąg dalszy).
— Wiem, że Lucyja jest bliską twoją krewną, ale to mi jeszcze nie wyjaśnia, dlaczego starałeś się ukryć ją przedemną?
Z nieopisaną trwogą czekała Mina, jaką usłyszy odpowiedź na powyższe pytanie. Oby treść jej zgadzała się ze słowami Lucy — ale jeżeli wypadnie przeciwnie... Wszystkie myśli, nurtujące jej duszę, skupiły się teraz we wzroku, którym badała wyraz twarzy męża. Widząc, że jej nie odpowiada dość szybko, zawołała niecierpliwie:
— O! nie szukaj wybiegów! Jeżeli postępujesz szczerze, w takim razie powinienś mieć gotową odpowiedź.
— Mam ją też od dawna. Wskutek dawnych zatargów rodzinnych Lucyja Andrimont żyć sobie, aby jej pobyt w Paryżu został dla całej rodziny tajemnicą. Otóż szanując to postanowienie, musiałem milczeć nawet przed tobą. A teraz powiedz mi, co jest nagannego lub niewłaściwego w całej tej sprawie?
— Brak zaufania do mnie był w najwyższym stopniu niewłaściwy, jeżeli nie naganny — odpowiada Mina, nie zdradzając się z uczuciem szalonej radości, jaką napędiło ją wyznaniem Armandy. Pragnąc jednak wystawić go jeszcze raz na próbę, ciągnęła dalej:
— Dotąd nie było między nami tajemnic... Wiedziałeś przecież, że z tej wiadomości nie zrobiłabym użytku. A zresztą choćby nawet rodzina twoja dowiedziała się o istnieniu panny Andrimont, to jeszcze nie w tem strasznego nie widzę. Takie wygórowane pojęcie o godności osobistej zdradza bądź co bądź znaczną dozę zarożumienia i pretensjonalności. Czegoż ostatecznie mogła Lucyja obawiać się ze strony

swych wujów i ciotek? czy sądzi, że zainteresują się tak dalece jej osobą, aby knuć przeciwko niej jakieś złośliwe plany?... Przypnij, że to wszystko jest nadzwyczaj śmieszne i dziwaczne.
Hrabina umyślnie, wbrew własnemu przekonaniu, potępiała Lucyę, pragnąc w ten sposób dotknąć Armandy, ale hrabia de Fontenay domyślił się ukrytej intencji w słowach małżonki i odpowiedział z całym spokojem:
— Ja też nie myślę przyznawać pannie Andrimont bezwzględnej słuszności. Wiem tylko, że przyzwyczajona jest kierować się własnym zdaniem... że nie zmienia nigdy tego, co raz postanowiła. Powiedz mi, co mogłem uczynić wobec jej uporu?
— Mogłeś byćwłaśnie nieco rzadziej na ulicy Mailot.
Rozesmiał się głośno i swobodnie.
— To prawda — rzekł.
— Zatem towarzystwo Lucyji sprawiało ci wielką przyjemność?
— Nie przeczę. Alboż nie jest uroczą?
W odpowiedzi Mina roześmiała się także, chociaż lzy duszy ją w gardle. Dotąd nie miała żadnego dotykającego dowodu zdrady Armandy, wobec czego i moralne przekonanie musiało osłabnąć znacznie. Ale mimo to jakiś głuchy instynkt ostrzegał ją, że nie powinna zbyt dowieść mężowi.
Była w położeniu żeglarza, którego już jedna, zaledwie dostrzegalna chmurka przejmując częstokroć śmiertelną obawę. Dostrzegł już i poznał, co oznaczała ta niewinna plamka i jest prawie pewny, że mimo otaczającego go zewsząd pogodnego widnokręgu grozi mu niechybna zguba.
Nie zdradzając jednakże niczem właściwego stanu duszy, rzekła prawie wesoło:
— W istocie jest pełna uroku... To ją właśnie czyni niebezpieczną i mogło cię łatwo zaprowadzić na bezdroża... A teraz czemuś dowie-

diesz, że nie taiz nie przedemną?
— Jakto? Jeszcze podejrzenie!...
— Czy mógłbyś mi przysiąc, że nie zalecałbyś się nigdy do Lucyji, że nie wyznależ jej miłości?
— Daję ci na to najuroczystsze słowo honoru! — zawołał Armand z mocą, czuł bowiem, że dopiero pierwszy raz od godziny mówił zupełnie prawdę. — Powiedz mi jednak, Mino, co właściwie miałaś na myśli? Czy przypuszczałaś, że panna Andrimont jest moją kochanką?
Skinęła potwierdzająco głową.
— Myśl ta nie dawała mi jednej chwili spokoju.
— A teraz?
— Teraz wierzę ci i ufam zupełnie. Słowa twoje sprawiły mi podwójną radość. Polubiłam Lucyę od pierwszego widzenia, obecnie więc, skoro wszelkie nieporozumienia zostały wyjaśnione, pragnę bardzo, aby mogła byćwłaśnie najdroższą w naszym domu.
Słyszając to, Armand drgnął nagle i spojrział na hrabinę takim wzrokiem, jakby nie rozumiał tego, co mówiła.
— Jakto? — zawołał z nietajonym zdumieniem — więc zamierzasz...
— Widywać twoją kuzynkę. Zawiazała z nią stosunek przyjaźni. Czyniła jawnie to samo, co ty czyniłaś oddawna. Czyżby cię to miało dziwić lub krępować?
— Przypnam się, że dziwi mnie cokolwiek nagle zmiana twojego usposobienia. Przed chwilą niktby cię nie posądził o najłżejszą sympatię dla panny Andrimont, a teraz... Widzę, że wszystkie kobiety jesteście skłonne do przeczekania się z jednej ostateczności w drugą. Ale nie sądzę bynajmniej, abym usiłował odwieść cię od tego zamiaru; przeciwnie, mogę ci tylko byćbardzo wdzięcznym za to żywe uczucie dla świeżo poznanej kuzynki.
Armand czuł się początkowo mniej zmieszany aniżeli obecnie. Nie mógł jeszcze ochło-

nąć z odurzenia spowodowanego słowami Miny. Obawiał się cierpkich wynówek, płaczu i tym podobnych scen zazdrości, aż tu nagle wszystkie trudności jego położenia zniknęły jakby cudem, a harmonia, istniejąca dotąd między nim a żoną, pozostała i nadal nie zakłócona niczem... Wbrew przewidywaniom hrabina zamiast zerwać, zacieśniła stosunek zażyłości łączącej go z Lucyją. Nie przyszło mu na myśl, że projekt ów mógł być nowym rodzajem próby, na jaką chciało go wystawić. Zadowolony powrotem widział wszystko w różowych barwach.
Równocześnie hrabina mówiła do siebie: Nie zwiedzie mnie udana swoją obojętnością... Widocznie zajęty jest Lucyją mocniej, niżeli się sam tego domyśla. Muszę ich widywać razem; wtedy dopiero poznam dokładnie uczucia obojga. Przyszłość pokaże, o ile obawy moje są uzasadnione...
Serce jej ścisnęło się bolesnym przecuciem. Gdy serce Armandy będzie dla niej bezpowrotnie stracone, nie pozostanie jej nic innego... nic... okrom śmierci. Przedtem jednak postanowiła z całą potęgą rozpaczy stanąć w obronie swych praw do życia i szczęścia.
Po chwilowym namyśle rzekła, zwracając się do Armandy:
— Zapomniałem obojga, że do urzeczywistnienia naszych dobrych chęci potrzebne jest przyzwolenie twojej kuzynki! Otóż spodziewam się, że nie odmówisz mi w tym razie twojej pomocy i postarasz się także ze swej strony skłonić Lucyę do przyjęcia naszej propozycji.
— Z największą ochotą.
— A zatem od jutra przystępujemy do dzieła.
— Zgoda. Ostrzegam cię jednak, że za skutek nie ręczę, jakkolwiek cię uczynię wszystko co będzie w moich siłach.
— Ja zaś — rzekła hrabina — co do tego

jestem zupełnie spokojna. Liczę na twoje zdolności dyplomatyczne i mam przekonanie, że Lucyja nie oprze się twojej wymowie.
Armand schylił głowę na znak zgody, pozostawiając bez odpowiedzi ironiczną tę uwagę. Widząc, że Mina zbliża się do drzwi, wstał również z miejsca. W saloniku, przegradzającym apartamenty małżonków, hrabina zatrzymała się w progu i odwróciła się do Armandy. Widok szlachetnej tej twarzy, na której rozlały się w tej chwili wyraz rozrzucającej rezygnacji, wzruszył Armandę i kazał mu żałować, że zasmuca tak bolesnie kobietę, od której doznał tyle dowodów przywiązania. Przypomniał sobie uśmiech a tak szczęśliwe chwile wzajemnego pojęcia i pod wpływem tych myśli mimowoli zbliżył się do tej, która, jak wiedział, kochała go nad życie. Ujął ją za rękę, przyciągnął do siebie i trzymając ją w objęciach, rzekł głosem cichym i drżącym:
— Mino, wiem, że sprawiłem ci przykrość, ale przebac mi teraz.
Twarz pani de Fontenay rozjaśniła się radością. Tym razem Armand mówił istotnie to co myślał, a jak słodko zabrzmiąły w jej uszach te słowa! Przytuliła się do Armandy, tonąc wzrokiem w jego oczach zawołała z uczuciem:
— Jakiś ty dobry! jakiś ty szlachetny!... Spozostę, że cierpię i natychmiast postanowię mi nie pocieszyć... Ale teraz już czuję się stokrotnie wynagrodzoną za te krótkie chwile smutku... Rozporządzaj mem sercem jak ci się podoba. Wiesz przecie, że dla ciebie tylko biję.
— Życzę sobie, aby serce twoje uspokoiło się i używało niezakłóconego szczęścia. Pragnę tego i to stać się musi.
Uścisnął ją serdecznie i szczerze. Mina uśmiechnęła się z rozkoszą, położyła palec na ustach, nakazując mu milczenie — i znikła za portyera.
(Ciąg dalszy nastąpi).

CENY NIZKIE! TOWAR WYBOROWY!

M. JAKUBOWSKI

Magazyn wyrobów platerowanych, oraz z chińskiego i prawdziwego srebra.

Lwów, Hotel Georgea.

róg ul. Akademickiej.

Handel założony w r. 1789.

Fryderyk Schubuth i Sp.

Lwów, Rynek 45.

Herbaty czarne, aromatyczne silnie naciągające

GONGO	Nr. 0. 1/2 Kil. K. 8.30
GONGO	Nr. 1. " " K. 8.80
SOUCHONG	Nr. 2. " " K. 4.60
Souchong Zbiorn. Ma'owego	" " K. 6.-
KAYSOV najprzebieżniejsza	" " K. 8.-

ZNAKOMITE OKRUCHY HERBAT

1/2 Kil. po Koron 8.—, 8.60 i 4.60.

Zamówienia nadesłane odwrotną pocztą, opakowania nie liczymy.

Mama naszyciła wiadomości P. T. Publiczności i Wysoką Salachę, iż otworzył przy ul. Kopernika 19, pod firmą

Antoni Zaremba

Pierwszorzędną pracownię sukien męskich.

Długoletnia działalność w tym zawodzie tak w kraju jak zagranicą, pozwala mi twierdzić, iż najwybredniejszą wyrocom sadość użyczyłem w możliwości. Materyały francuskie, angielskie i krajowe z renomowanych firm zawsze na składzie.

O liczne zlecenia uprasza z poważaniem

Antoni Zaremba.

FRANKFURT AM.

TURK & PABST

Rühmlichst bekannte:

Worcester Sauce Mayonnaise

T. & P.'s. majonesy i sosy remuladowe do raków morskich, ryb, rozmaitych sałat i jako dodatki do gotowanego mięsa wołowego etc. sa wszędzie lubiane.

Po cenach redakcyjnych przyjmuje prenumeratę na:

Tygodnik Ilustrowany
Kwartalnie 6 K. 80 h. z przesyłką 7 K. 20 h.

Tygodnik Mów i Powieści
Kwartalnie 3 K. z przesyłką 3 K. 60 h.

Przyjaciół dzieci
Kwartalnie 4 K. 80 h. wraz z przesyłką poczt.

ŚWIAT
Kwartalnie 6 K. z przesyłką 6 K. 60 h.

Biesiadę Literacką
Kwartalnie 5 K. bez dodatku, 6 K. z dodatkiem.

KRAJ
i wszystkie bez wyjątku inne pisma krajowe i zagraniczne.

Biuro dzienników Sokołowskiego — Lwów,
Pasaż Hausmana 9.

Redaktor odpowiedzialny **Wacław Masłowski.**

Dobre ogłoszenia.

Świeży miód deserowy
kurajowy, najczystszy, twardy, lub płynny (patkosi) z własnych psiek 6 kg. 6 kor. 60 hal. franco. **Korzeniewicz** em. naucz. Iwanoski.

Brzytwy angielskie
„Rokko“ po cenie 8 koron, oraz niemieckie, po 2, 3, 4, 5, 6, 7 koron, polecam nieograniczoną ilość — oraz wszelkie wyroby nożownicze najtaniej **Julian Tropeziński** Lwów, Trybunalska 14.

Teren nakielny w Tustanowicach
miejsce na 8 saby korzystnie do objęcia. Biłsza wiadomość w kancelarii adwokata **dr. Zygmunta Lisiewicza** ul. Akademicka 1. 22.

10 lat upłynęło od otwarcia mojej pracowni i składu wyrobów złotych i srebrnych; postanowiłem przeto dla szanowania szanownych klientów i dla szanowania sprzedawców do końca tego roku wszystkie moje gotowe wyroby złote i srebrne po cenach własnego zakupu. Dziękuję moim łaskawym odbiorcom za prawdziwie szczere poparcie i szanowanie, pozostałym z powołaniem **Jan Wojtyła** słotnik Lwów, Akademicka 8.

Rządca dóbr
z najlepszą rekomendacją większych szlacheckich.

Magazynier
lub kasyer z odpowiednią kancją, ekonom, Piwowar renumerowanych browarów, gorzelnik i inna doborowa służba dworska są zaraz do dyspozycji. Zgłoszenia Biuro komisowe **M. Sokołowski** skiego Lwów, Ossolińskich 15.

Praktyczny rolnik
obeznany gruntownie z wieloletnim i wieloletnim gospodarstwem — samemu posiada polnoziemską, względnie ogrodową, większą lub mniejszą majątku na stałą pensję lub tentysem od dochodu. Na żądanie może służyć kancją i wykazać się świadectwami i poleceniami osób znanych w kraju. Zaskakawo zgłoszenia przysłać Biuro dzienników Płohna pod „Praktyczny rolnik“.

Do wyrobu dachówek
polecę **farby cementowe** we wszystkich kolorach z fabryk bawarskich

Jedynie

Alojzy Hübner
Lwów.

Dr. UHMY

Puder na włosy

w płynie

Doskonale odświeża i odkaża skórę, zapobiega wypadaniu włosów, wzmacnia ich porę. Do nabycia w naczyniach aptekach, drogeriach i składach perfum. Główne składy: — we Lwowie Hay, Mikolajski; w Krakowie: Reim.

Elektryczna palarnia KAWY

Leonarda Soleckiego
we Lwowie
ulica Batorego 2.

polecę wyborne miążsianki kaw codziennie świeżo palonych.

1 kg. Malaga	Nr. 1. — zł. 2.80
1 " "	Nr. 2. — " 2.40
1 " "	Nr. 3. — " 2.00
1 " "	Nr. 4. — " 1.60

Wszystkie powyższe miążsianki kawy wybrane są z najlepszymi gatunkami i odznaczają się znakomitą smakiem i zapachem, oraz wydatnością, przeto należą one do najcenniejszych i najtańszych w użyciu.

WODOCIĄGI

dla miast, gmin, folwarków, fabryk, ogrodów, gmachów publicznych, domów prywatnych i t. d.

Poszukiwanie i uchwycenie źródeł. Wiercenie studzien. Ustawianie pomp. Instalacje domowe z kłopotami, łożyskami i t. d.

projektują i wykonują:

Inż. Leonard Nitsch i Ska, Kraków, ul. Kolejowa 18.

Najlepsze referencje z dotychczas wykonanych robót. — Kosztorysy bezpłatnie.

WINO!

Wskutek pomyślnego winobrania doświadczonego pod gwarancją naturalnego oświeżonego wina dalmatyńskiego, które jest łagodne i delikatne w smaku, po 40 halerczy za litr od stacji kolejowej Fiume. Najmniejszą odbiór 80 l. w beczkach.

Próbka 6 kg. franco do każdej stacji kosztuje 8 kor.

EDM. PAUK,
Rieka (Fiume).

Czas
najwyższy

zamawiać drzewka owocowe, zakładać ogródki z lepem!!

Dobrowolne okazy drzew i krzewów owocowych i ozdobnych, sadzonki, sadzaki, narzędzia sadownicze i wykonujemy takowe we własnym, obrządku do łowienia gasienic, i innych szkodników drzewnych, lepszolarkach i pościelowych. Wszystkie nabyte towary z byłej Spółki Tapicerów w likwidacji sprzedajemy niżej cen fabrycznych w nowo założonym Magazynie pod firmą **Józef Schuster i Kazimierz Toczyński** Lwów, 3 Maja 5.

Cenniki darmo na żądanie wysyła:

Julian br. Brunicki

Szkołki drzew owocowych i ozdobnych. w Podhorcach obok Strija.

Kto zamawiając, powoła się na ogłoszenie, dostanie drzewko w dodatku

Po cenach

redakcyjnych ogłoszenia do wszystkich bez wyjątku dzienników, lwowskich, krakowskich, warszawskich, wiedeńskich, czeskich, francuskich etc., oraz w pismach fachowych miejscowych, zamiejscowych i zagranicznych, zamówienia na listy i rysunki do ogłoszeń, prenumeratę na wszelkie pisma przyjmuje

Ajencya dzienników i ogłoszeń Sokołowskiego

we Lwowie, Pasaż Hausmana Nr. 9. Kosztorysy gratis.

Biuro dzienników we Lwowie Pasaż Hausmana 1. 9. sprzedaje najtaniej rozkłady jazdy na Galicyę, Austryę, Niemcy, Królestwo Polskie, Rosyę, Szwajcaryę, i inne kraje.

Pozostałe nuty
do śpiewu i na fortepian z wydawnictwa „MELOMAN“

wysprzedaje po niskich cenach Ekspedycja Melomana Biuro Dzienników Pasaż Hausmana 9.

Centralne OGRZEWANIE
wszelkich systemów

I WENTYLACJE

Kaźnie, Mechaniczne pralnie i suszarnie i t. d.

NOWO OTWORZONY HOTEL

Narodna Hostynnicja

we LWOWIE

róg ulicy Sykstuskiej i Kościuszki 1. 1.

urządzony z największym komfortem i elegancją, winda i światło elektryczne poleca

30 pokoi od 2 do 10 koron

w miejscu

RESTAURACYA i KAWIARNIA

Hotel położony w centrum miasta. — Przystanek tramwaju elektrycznego bezpośrednio przed Hotelem.

Z poważaniem

ZARZĄD.

Miastowe Biuro c. k. austr. Kolei Państwowych

we Lwowie, Pasaż Hausmana 9.

Wydaje:

BILETY ZESTAWIALNE

(Fahrcheinhefte) kombinowane okólna (Eundreise) i powrotne do wszystkich i we wszystkich stacjach miejscowości Europy z ważnością 45—60 i 90 dni i opusłem od 12—35 procent od cen normalnych.

Do Wiednia z ważnością 45 dni.

Na obecny sezon

polecę się sesyja jazdy powrotne z odpowiednim opusłem do wszystkich miejscowości południowych jak:

Blariz, Fiume (Abbazyli), Wenecja (Lido), Triest, Capri, Neapol, Nizy, Florencja, Rzym etc.

Do Karlsbada, Wroclawia, Drozna, Lipska, Berlina, Bremen, Hamburga, Paryża z ważnością 45—60 i 90 dni.

BILETY KARTONOWE

zwykłe do wszystkich stacji w kraju i zagranicą.

Sprzedają wszelkich rozkładów jazdy i przewodników.

Zamówione bilety na prowincję wysyła się za zaliczką pocztową lub też za pośrednictwem odpowiedniej stacji kolej.

Przy zamówieniu biletu zestawialnego należy nadesłać 4 korony zaliczki i podać dzień, od którego bilet ma być ważnym.

Północno niem. Lloyd

(Norddeutscher Lloyd)

Generalna Agentura dla Galicyi we Lwowie: Pasaż Hausmana 9.

Bezpośrednie połączenia przewożące, cesarskimi pocztowymi, i pocztowymi parostatkami.

Do Stanów Zjedn. Ameryki:
(Nowego Yorku; Baltimore; Galvestonu)

Kanady; Brazylji; Argentyny (Buenos Aires) Australii; Japonii, Chin etc.

Bilety kolejowe do każdej stacji Północnej Ameryki. Karty okrężne do jazdy „Na około świata“

Wszelkich wyjaśnień w sprawach podróży tak lądowych jak i morskich udziela i sprzedaje bilety:

Generalna agentura Półn. niem. Lloyd we Lwowie
Pasaż Hausmana 9.

Z drukarni E. Winiarza.